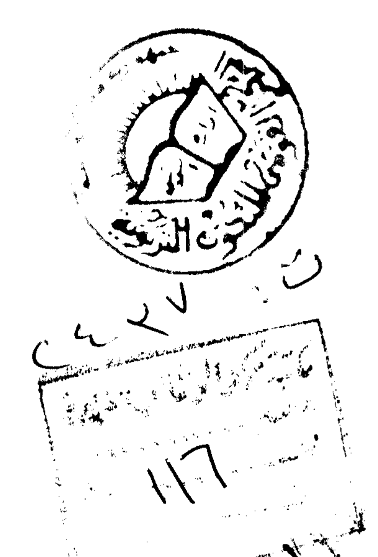
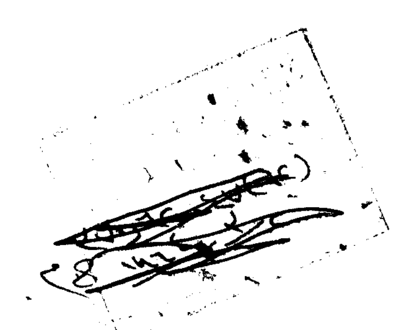
وزارة التربية والتعليم
مركز الوثائق والبحوث التربوية



تقريـــــر

عن أعمال مركز الوثائق والبحوث التربوية

١٩٦٢ ـ ١٩٦٣



القاهـــرة

ديسمبر ١٩٦٣

المشتمـــل

مقدمـــة

درج مركز الوثائق التربوية على أن يستعرض فى تقرير موجز صفحة أعماله عن العام الذى مضى ، حتى يتسنى له أن يقوم نشاطه وانتاجه ، ليفيد من هذا التقويم فى تبين أوجه النقص وعلاجها ، وفى النهوض بمستوى اضطلاعه بمسئولياته ، وتطوير خطته للعمل المثمر فى ضوء التجربة الفعلية ، ومن ثم يعتبر هذا التقرير الموجز حلقة لازمة فى سلسلة متكاملة تمليها طبيعة العمل فى المركز .

ولما كانت الرسالة التى يقوم بها المركز تعتبر جديدة نسبيا ، والاضطلاع بها يتطلب التعاون المستمر بين المركز وأجهزة الوزارة والباحثين ، فقد رأينا أن نضمن هذا التقرير تعريفا موجزا بالمركز ، هو فى حقيقة الأمر تعريف بالدور الذى تقوم به مراكز الوثائق التربوية فى العالم كله ، وطبيعة عمل هذه المراكز والأهداف التى تسعى الى تحقيقها ، وما تؤديه من خدمات ، والقصد من ذلك أن تزداد أجهزة الوزارة والباحثون والمهتمون بشئون التربية والتعليم تعرفا بمركز الوثائق التربوية ، مما يكفل التعاون معه على أساس واضح ، اذ على قدر قوة هذا التعاون وسلامته يكون نهوض المركز بأداء وظيفته وتقديم خدماته على نحو أفضل .

كما أن من دواعى تصدير التقرير بهذا التعريف أيضا أن استكمال الحكم المحلى فى القريب العاجل سيحتم على مركز الوثائق أن يزيد صلته بالمحافظات عامة وبمديريات التعليم خاصة ، ومنها سيستمد قدرا هاما من وثائقه الرسمية ، ولن يتسنى له ذلك الا بتعرفها على المركز وبمدى ما يستطيع أن يقدم لها

من خدمات .

والتقرير السنوى الذى نعرضه فى الصفحات التالية يعتبر سجلا موضوعيا لنشاط المركز وانتاجه فى العام الماضى . ويسعدنا بهذه المناسبة أن نسجل بالشكر ما يلقاه المركز من تقدير لعمله من جانب الوزارة . وما توليه اياه من رعاية وتشجيع . كما يشكر ما يلقاه من تعاون الأجهزة المختلفة . ويرجو أن تزداد امكانياته حتى يستطيع الاضطلاع بمسئولياته على أفضل وجه ممكن .

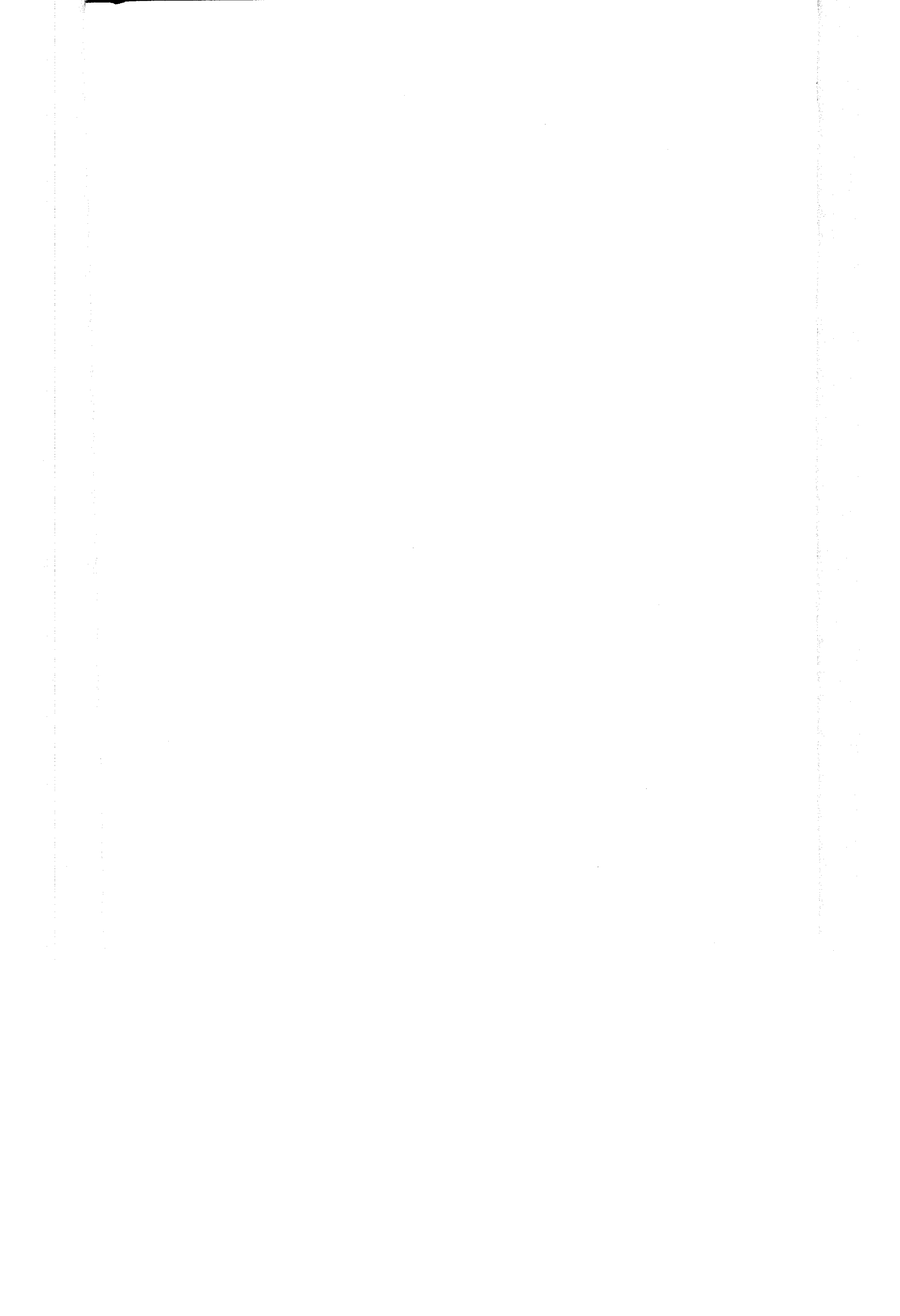
ويأمل المركز أن يزداد تعاون أجهزة وزارة التعليم العالى معه حتى يستطيع تحقيق الشق الخاص بخدمة هذه الوزارة والمنصوص عنه فى قرار مسئولياته ويتمكن من أن يخدم قطاع التوثيق والبحث فى ميدان التربية كوحدة متصلة متكاملة . كما يأمل أن تزداد امكانياته من القوى البشرية والتجهيزات المادية فيستكمل حاجته من الموظفين ومن المطبوعات والمراجع ولوازم الطبع والنشر ليتسنى له بذلك الاستجابة للمطالب المتزايدة التى يكلف بها ويستطيع تنفيذ مشروعاته واخراج انتاجه بالصورة الملائمة وبالتوقيت المناسب . ويرجو أيضا أن تيسر له الوزارة سبل تدعيم صلاته بمراكز التوثيق المناظرة فى الخارج وبالمنظمات الدولية والعالمية المشتغلة بشئون التربية والتعليم لأنها المصدر الذى يتزود منه بالوثائق وبالمادة الخاصة بالنشاط التربوى فى الخارج عن طريق التبادل والاعلام .

والله ولى التوفيق ،،

مدير المركز

دكتور ابراهيم حافظ

تعريف بالمركز



مركز الوثائق والبحوث التربوية

تاريخـــــه :

ـ أنشئ المركز سنة ١٩٥٦ بمقتضى القرار الوزارى رقم ١٣٧ كفرع من ادارة البحوث الفنية والمشروعات بوزارة التربية والتعليم .

ـ وفى عام ١٩٥٩ ، بعد انشاء الحكومة المركزية ، صدر القرار رقم ١٠٧ باعتبار مركز الوثائق جهازا من أجهزة التخطيط بوزارة التربية والتعليم المركزية ، ويؤدى خدماته لوزارات التربية الثلاث (وقتئذ) .

ـ وفى عام ١٩٦٢ ، وبمقتضى القرار الوزارى رقم ٣٧ ، أصبح المركز جهازا من أجهزة وزارة التربية والتعليم ، على أن يؤدى خدماته أيضا لوزارة التعليم العالى واللجنة الدائمة للبحوث .

وظيفتـــــه :

تجميع المعلومات التربوية ، وتنظيمها ، وتحليلها ، وتقييمها ، والاعلام بها فى الداخل والخارج ، وذلك لخدمة التوثيق ، والمخططين والمسئولين عن العملية التعليمية فى الدولة ، وكذلك الباحثين والمهتمين بميدان التربية بوجه عام ، وعلى ذلك فهو يخدم الأجهزة الرسمية كما يخدم أيضا جمهور المعنيين بشئون التربية والتعليم .

ونحن اذا تعرضنا بشئ من التفصيل لوضع المركز بالنسبة لأجهزة الوزارة المختلفة ، ومدى صلته بهذه الأجهزة المتعددة ، ولخصائص العمل الذى يضطلع به ، اتضحت لنا وظيفته ، وتبلورت أمام القارئ طبيعة العمل به .

وضع المركز من أجهزة الوزارة :

يقوم كل جهاز من أجهزة الوزارة بالعمل فى قطاع واحد من قطاعات العملية التعليمية ، أما مراكز الوثائق التربوية فطبيعة عملها تقتضيها أن تعمل فى جميع قطاعات التعليم ومع كل أجهزة الوزارة .

وثمة فارق آخر بين مراكز الوثائق التربوية وغيرها من أجهزة الوزارة التى تتجمع فيها الوثائق كالمكتبات والمتاحف ، اذ أن مراكز الوثائق التربوية تعالج المادة التى تتضمنها الوثائق التعليمية المختلفة ، وتستخلص منها الدراسات والبحوث اللازمة ، ثم تقوم بنشرها والاعلام بها ، وعلى ذلك فليست مهمتها مجرد تجميع الوثائق لحفظها وتداولها .

طبيعة العمل فى المركز :

بالرغم من أن المألوف فى تنظيم مراكز الوثائق التربوية هو تقسيمها الى أقسام ثلاثة تمثل وظائفه الرئيسية وهى :

- التوثيق
- والبحوث
- والنشر والاعلام

الا أن العمل فى المركز يسير فى وحدة متكاملة ، فالعمل فى كل قسم من أقسامه يكمل عمل الأقسام الأخرى ويتكامل معه ، لأن العملية الواحدة تقتضى جمعا واعدادا ببليوجرافيا للوثائق الخاصة بها ، ثم تحليلا للمادة لهذه الوثائق ودراستها ، ثم اعداد البحث أو الدراسة ونشرها والاعلام بها ، وهكذا ترتبط عمليات الأقسام المختلفة فى سلسلة متصلة الحلقات ،

وان كان لكل قسم طابعه الخاص فى العمليات التى يقوم بها •

أقسام المركز ومسئوليات كل قسم :

أولا : قسم الوثائق والبحوث البيليوجرافية :

وهو القسم الذى يتولى اجراءات الجمع والاعداد البيليوجرافى لتوفير مادة البحث واعدادها بحيث يتسنى للباحث التوصل اليها واستخدامها فى سهولة ويسر • ويتطلب الاعداد البيليوجرافى دراسة الوثائق وفحص محتوياتها بحيث تتم العمليات التالية :

١ ـ فهرسة المواد فهرسة وصفية طبقا لقواعد الفهرسة الوصفية العالمية •

٢ ـ تصنيف هذه المواد بحيث تجمع الوثائق ذات الموضوع الواحد فى مكان واحد •

٣ ـ تحليل هذه الوثائق بحيث تستخرج الموضوعات الفرعية التى تشتمل عليها الوثيقة •

٤ ـ التعريف بالوثائق بكتابة ملخص لموضوعاتها •

ومن أهم ما يصدر عن هذا القسم :

ـ الفهرس العام للمادة التربوية والنفسية فى العالم العربى •

ـ الكشاف التربوى لمقالات الدوريات التربوية فى الجمهورية العربية المتحدة •

ـ التعريف بمطبوعات وزارة التربية والتعليم •

ـ القوائم البيليوجرافية التى تطلبها جهات البحث •

ثانيا : قسم البحوث التربويـــة :

من أهم مسئوليات هذا القسم أن يقوم بما يأتى :

١ ـ دراسة الموضوعات التربوية التى تحيلها أجهزة الوزارة الى المركز .

٢ ـ التعاون مع الهيئات واللجان والباحثين فى اعداد البحوث اللازمة لهم .

٣ ـ التصوير السنوى لحالة التعليم فى الجمهورية العربية .

٤ ـ التعريف بالاتجاهات التربوية الحديثة فى الداخل والخارج +

ولذلك فمن أهم ما يصدر عن هذا القسم :

ـ اعداد التقرير السنوى عن تطور التربية والتعليم .

ـ اصدار نشرة بالاتجاهات التربوية المعاصرة .

ـ التعريف بنظم التعليم فى العالم .

ثالثا : قسم الاعلام والبحوث المقارنة :

يضطلع هذا القسم بالمسئوليات الآتية :

١ ـ الاعلام بالبحوث والمعلومات التربوية وتنظيم تبادل المعلومات مع الهيئات والأفراد .

٢ ـ الاجابة عن الاستفتاءات التى تطلبها المؤسسات الدولية والهيئات والأفراد .

٣ ـ توثيق العلاقة بين هذا المركز ونظرائه من مراكز التوثيق والبحوث فى أنحاء العالم المختلفة وتبادل المطبوعات معها .

٤ ـ القيام بالبحوث المقارنة التى تطلب منه .

ولذلك فمن أهم ما يصدر عن هذا القسم :

- الاجابة عن الاستفتاءات التى ترد للمركز •
- تبادل المطبوعات والاعلام بها •
- اعداد الموضوعين اللذين يناقشهما مؤتمر التربية الدولى للتعليم العام سنويا •
- الدراسات المقارنة التى تطلبها أجهزة الوزارة •

وبعد أن عرضنا لوظائف المركز وأسلوب العمل فيه ، نستعرض فى الصفحات التالية أهم الأعمال التى صدرت عنه فى عامه السابق •



أعمـــال المركـــز

فـــى الفـــــترة مـــن أغسطس ١٩٦٣ حتى يوليو ١٩٦٣

أولا : تصوير التعليم

١ - التقرير السنوى عن تطور التربية والتعليم

يقوم المركز فى كل عام باعداد تقرير عن تطور التربية والتعليم فى الجمهورية العربية المتحدة ، يسجل فيه ما طرأ على العملية التعليمية من تطور ، وما استحدث فيها من اتجاهات جديدة عاما بعد عام . والمعلومات التى يتضمنها هذا التقرير تستمد من الاستفتاء الذى يقوم المركز بارساله سنويا الى جميع ادارات التعليم ومديرياته ثم يتلقى الاجابات ويتولى تفريغها وتبويبها ويستخلص منها الصورة النهائية للتقرير مقارنة بالسنوات الماضية ليستطيع القارىء أن يلمح - دون عناء - مدى التقدم أو القصور فى كل جانب من جوانب العملية التعليمية .

ويصدر المركز هذا التقرير باللغة العربية ، وتتولى وزارة التربية والتعليم أمر ترجمته الى اللغتين الأنجليزية والفرنسية لتقديمه الى مؤتمر التربية الدولى للتعليم العام الذى يعقد فى جنيف فى صيف كل عام حيث تتقدم الدول الأعضاء فى منظمة اليونسكو بتقريراتها التى تبين مجال نشاطها التربوى وجهودها فى توفير الخدمة التعليمية والنهوض بها كما وكيفا .

٢ — تاريخ التعليم فى مصر :

أصدر المركز هذا العام الجزئين الثانى والثالث من هذا البحث الذى كان الهدف من ورائه عرض صورة موجزة ومركزة لأحوال التعليم فى بلادنا على مر العصور مع التركيز على فترات النهوض الكبرى وهى: مصر القديمة ، مصر الاسلامية ، مصر الحديثة . وذلك حتى يُتاح للقارىء أن يستعرض هذا الجانب الهام من حياتنا ويعقد مقارنات سريعة تفيده فى الوصول الى استخلاصات سريعة .

وكان الجزء الأول يشمل أحوال التعليم فى مصر القديمة فى عهد الفراعنة ثم فى عهد الحكم البطلمى فالرومانى ، وتعرض البحث لدور كنيسة الاسكندرية فى النهضة التعليمية . ثم تكلم بعد ذلك عن النهضة التعليمية فى مصر الاسلامية وأحوالها فى عهد العثمانيين وخلال الحملة الفرنسية . أما الجزء الثانى فقد حوى سردا لأحوال التعليم فى مصر فى القرن التاسع عشر فى عهد محمد على وأحفاده مع الاهتمام بالملامح الأساسية للنظام التعليمى الموجود فى ذلك الوقت وتحليل سريع للظروف التى دفعت الى وجوده .

أما الجزء الثالث فيتعرض لأحوال التعليم فى فترة حساسة من تاريخنا وهى الفترة التى ابتدأت بالاحتلال الانجليزى للبلاد وانتهت بقيام ثورة التحرير عام ١٩٥٢ والتى عاصرت ثورة ١٩١٩ وصدور دستور ١٩٢٣ وهذه الفترة على قصرها الا أنها حافلة بالأحداث التى انعكست على الأحوال التعليمية وتجلى فيها الصراع الشديد بين العناصر الوطنية والقوة الاستعمارية فمر الجهاز التعليمى بكثير من التعديلات والتجارب واكتسب خبرة فى عدة ميادين .

٣ ـ التربية والتعليم فى العام الحادى عشر من الثورة

اعتادت وزارة التربية والتعليم أن تنشر فى أعياد الثورة تقريرا يتضمن جهودها ونشاطها خلال أعوام الثورة .

ولقد كان للمركز هذا العام دور فعال فى اعداد تقرير العام الحادى عشر من الثورة بالاشتراك مع بعض أجهزة الوزارة الأخرى .

ولقد تناول تقرير هذا العام الجهود التى بذلت فى العام الحادى عشر من الثورة وحده فى ميدان التربية والتعليم سواء الجهود التى بذلت فى المدارس والمراحل المختلفة وأنواعها المتعددة أم التى بذلت فى ميدان الادارة والمتابعة والتخطيط والخدمات المركزية بل وفى المناطق التعليمية ذاتها .

وقد دعم التقرير باحصاءات عن نمو الحركة التعليمية هذا العام مقارنة بالعام السابق مع ابراز الاتجاهات الرئيسية التى تميز بها نشاط الوزارة فى العام الحادى عشر عن غيره من الأعوام السابقة .

٤ ـ التوجيه المهنى فى الجمهورية العربية المتحدة :

تعتبر عملية الاعداد العلمى للموضوعين اللذين يناقشهما سنويا المؤتمر الدولى للتعليم الذى يعقده اليونسكو ومكتب التربية الدولى كل عام فى جنيف من أهم العمليات التى يقوم بها المركز .

ونظرا لأن المؤتمر قد تناول هذا العام (صيف ١٩٦٣) مناقشة موضوع التوجيه المهنى فى الدول الأعضاء فى منظمة اليونسكو فقد قام المركز باعداد دراسة وصفية تاريخية لما تتبعه الجمهورية العربية المتحدة فى جميع

النقاط التى نوقشت فى هذا الموضوع مثل أهداف التوجيه المهنى ووظيفتـــه وطبيعته والسلطات المشرفة عليه ومسئولية تمويل عملياته والميادين الهامـــة التى يتم فيها التوجيه والوسائل المختلفة المتبعة لتوفيره وغير ذلك.

ولقد ترجم هذا البحث الى اللغة الانجليزية والفرنسية .

٥ — وسائل سد النقص بين مدرسى التعليم الابتدائى

وهو موضوع البحث الثانى الذى ناقشه مؤتمر جنيف للتربية والتعلـــيم فى عام ١٩٦٣ .

وقد تناول هذا البحث الاعلام عن احتياجات الجمهورية من مدرســى التعليم الابتدائى والوسائل المتبعة فى توفير العدد الكافى منهم والصعوبات التى تعترض الوزارة فى هذا السبيل ووسائل التغلب عليها .

ولقد ترجم هذا البحث أيضا الى اللغتين الانجليزية والفرنسية .

٦ — نبذة عن تطور نظام التعليم الابتدائى فى مصر

تناول هذا البحث عرض أهداف التعليم الابتدائى فى وقتنا الحالى مع مقارنته بالعهود السابقة ثم تعرض لوصف نظم هذا التعليم فى كل من القـــرن التاسع عشر والقرن العشرين مبينا عدد سنوات الدراسة وموادها ونظم القبـــول والامتحانات والمصروفات المدرسية وتطور عدد المدارس والتلاميذ كما عنيـــت بشرح الخطوات التى سار فيها هذا التعليم متجها نحو تحقيق شعبيته وبخاصة فى عهد ثورة يوليو ١٩٥٢ عندما أصبح هذا التعليم هو الأساس الذى يجـــب أن يتوفر لجميع أفراد الشعب بصفة الزامية .

كذلك عرضت هذه الدراسة موقف الخطط الخمسية من هذا التعليم والوسائل المختلفة التى تتخذها الوزارة من أجل النهوض به •

وهذه الدراسة ليست فى الحقيقة الا محاولة أولية لتاريخ التعليم الابتدائى فى مصر ساعد على ظهورها انعقاد مؤتمر النهوض بالتعليم الابتدائى الذى انعقد فى يوليو عام ١٩٦٣ •

٧ — التعليم فى الجمهورية العربية المتحدة

موجز يتناول التعريف بالجمهورية العربية المتحدة ونظم التعليم بها ، قام المركز بإعداده تلبية لحاجة سفارتنا فى كوبا اليه ، وذلك لنشره فى احدى المجلات التى تصدر فى هافانا •

٨ — توصيات فى التعليم الفنى والتدريب المهنى

موجز لتقرير الخبراء الأمريكيين المقدم منهم الى اللجنة الدائمة للأفراد الفنيين العاملين بشأن تنمية القوى العاملة فى الجمهورية العربية المتحدة • ولهذا التقرير أهميته بالنسبة لوزارة التربية والتعليم ، اذ أن دراسة الخبراء كانت منصبة أساسا على قطاعين بالذات أحدهما هو اعداد مدرسى المواد الفنية والمهنية ، وهو من الميادين التى توليها الوزارة عناية كبيرة فى الوقت الحاضر • ولهذا السبب حرص المركز على تلخيص ما تضمنه هذا التقرير من المسائل التى تتعلق بنظم التعليم والتدريب ، وما ورد من توصيات ومقترحات تتصل بهذا الشأن ، ليستفاد منها فى تطوير نظم التعليم ومناهجه ، وخاصة بالنسبة للتعليم الفنى •

ثانيا ـ بحوث ودراسات مقارنـــة

٩ ـ نظم التعليم فى العالـــم :

يقوم المركز بمحاولة للتعريف بنظم التعليم فى أكبر عدد ممكن من بلاد العالم ، مع التعرض للتطور التاريخى لكل نظام من هذه الأنظمة وقد استطاع المركز أن يحـــد للاصدار نظام التعليم فى البلاد الآتية : الولايات المتحدة ـ روسيا ـ انجلترا ـ استراليا ـ السودان ـ أثيوبيا ـ أوراجواى ـ الأرجنتين . وسيوالى المركز هـــذه السلسلة كلما تهيأت أسبابها ومراجعها .

وقد رأى المركز أن تسير هذه العملية على نسق موحد حتى تحقق الفائـــدة التى ترجى منها . وقد وضعت الأسس الآتية التى يحرص على استيفائها فـــــى دراسة كل نظام تعليمى :

النظام التعليمى وتطور نموه	النظـــــام الادارى
مراحل التعلـــــيم	اعداد المعلمـــين
الامتحانـــــات	التمويـــــل
التعلـــيم العالـــى .	

١٠ ـ أطلـــس نظم التعليم فى العالـــم

لما كان من أهداف انشاء المركز التعرف على نظم التعليم فى الدول المختلفـــة بقصد الوقوف على أحدث الاتجاهات المتبعة فى التعليم لاعلام الباحثين والمخططين فى شئون التعليم بها ، فقد رأى المركز أن يسهل على هؤلاء جانبا من عملهم عـــن طريق اصدار أطلس يحوى رسوم تخطيطية لمراحل التعليم فى دول العالم ، ومعهـــا

شرح مبسط لبعض الشئون التى لا يمكن تبينها من الرسم التخطيطى مثل نشأة التعليم، ونظم ادارته ، والمناهج ، ولغة التدريس، ونظم الامتحانات ، وغير ذلك من المعلومات التى يحتاج اليها دارسى التربية بصفة عامة ، والتربية المقارنة بصفة خاصة •

ولقد بدأ المركز باصدار الجزء الأول من هذا الأطلس ، وهو خاص بقارة افريقيا ، باعتبارها القارة التى تقع فيها الجمهورية العربية المتحدة • وينوى المركز مواصلة اصدار سلسلة متتابعة من هذا الأطلس بحيث يتناول كل جزء منه احدى قارات العالم •

ويضم أطلس افريقيا سلم التعليم ، والتعليق عليه ، فى ١٨ دولة موزعة حسب الموقع الجغرافى •

١١ ـ الكتاب المدرسى :

كان من نتيجة تدعيم التبادل بين المركز وبعض الهيئات الأخرى فى تاريخ الجمهورية العربية المتحدة أن استطاع الحصول على مجموعة كبيرة من الكتب المدرسية من خمس عشرة دولة تقريبا •

ولقد فكر المركز أن يستفيد من هذه الكتب باقامة معرض للكتاب المدرسى المقارن يعرض فيه جهود الدول المختلفة فى اخراج الكتاب المدرسى لمواد الدراسة المختلفة •

وتحقيقا لهذا الغرض وحتى يكون لهذا المعرض صفة علمية عمل المركز على أن يحلل الكتب المدرسية المعروضة للتعرف على مميزاتها واتجاهاتها فى الدول المختلفة وأن يعرض نتيجة عمله هذا فى كتيب صغير •

واستكمالا للفائدة رأينا أن يضمن هذا الكتاب كلمة عن تطور مظاهر اخراج الكتاب المدرسى فى مصر من يوم ظهوره الى وقتنا الراهن وأن نعرض أيضا جهودنا وجهود الدول فى النواحى الادارية والفنية الأخرى التى لا يمكن أن تظهر من

التحليـــل •

والمركز اذ يقوم بهذا العمل أنما يهدف من ورائه الى خدمة المشتغلــين بشئون الكتاب المدرسى من مؤلفين وناشرين ومدرسين وطلبة •

١٢ - مدارس قادة الشباب بأسبانيـا

تهتم الدول حاليا ، ومن ضمنها الجمهورية العربية المتحدة باعداد قـادة ورواد يتولون مهمة اعداد النشء اعدادا قوميا صحيحا •

ولما كان من مهمة المركز الاعلام عن شئون التربية والتعليم سواء فى داخـل الجمهورية أو خارجها وسواء عن طريق النشرات التى يصدرها أو المقالات التى ينشرها فى الصحف التربوية فقد استطاع المركز أن يسهم فى نشاط " صحيفة التربية " وأن يعلم المهتمين بدراسة هذا الموضوع من أبناء الجمهورية بجهود الدول فى هـذا الميدان •

ولقد كانت وسيلته فى ذلك كتابة دراسة عن مدارس قادة الشباب بأسبانيـا باعتبارها احدى الدول التى لها نشاطها الخاص فى هذا الميدان نتيجة لظروفهـا التاريخية •

وتتضمن هذه الدراسة شرح الظروف التى أدت الى تفكير هذه الدول فـى انشاء هذه المدارس ، كما تضمنت عرض الخطوات التى اتبعت فى تطوير الدراسـة بها الى أن وصلت الى وضعها الحالى مع بيان أهدافها ومراحلها وشروط الالتحـاق بها وخططها الدراسية ومستقبل خريجيها وغير ذلك مما يهم الباحث فى هـذا الميدان •

١٣ - بعض الاتجاهات فى التعليم الثانوى العام (دراسة مقارنة)

تتجه وزارة التربية والتعليم حاليا الى اعادة النظر فى بعض شئون التعليم بالمرحلة الثانوية مثل نظم الامتحانات وتدريس اللغات الحية • وقد رأى المركز - بتوجيه من السيد نائب الوزير - أن يسهم فى هذا المجال بتقديم دراسة مقارنة الى الهيئة العليا للتخطيط بوزارة التربية والتعليم •

ولقد تناولنا فى هذه الدراسة عرضا لأهداف التعليم بالمرحلة الثانوية ونظم الدراسة بها والخطط الدراسية وخاصة خطط تدريس اللغات الحية ونظم الامتحانات ، وكانت الدول ميدان البحث هى : الاتحاد السوفييتى والولايات المتحدة وفرنسا والمملكة المتحدة وأسبانيا وألمانيا الغربية وغيرها •

١٤ - أمثلة من جامعات العمل (جامعات العمل فى أمريكا وأسبانيا)

لما كان الاتجاه نحو الاشتراكية يستلزم العناية بتعليم كافة أبناء الشعب ، والعمال منهم بصفة خاصة ، فقد رأى المركز أن يسجل نشاط بعض الدول فى هذا الميدان عن طريق تقديم دراسة مقارنة عن جامعات العمل التى تعنى باعداد فئة من المشتغلين بالشئون الفنية والمهنية على اختلاف مستوياتها •

ولقد عرضت هذه الدراسة أهداف التعليم فى هذه الجامعات ونظمها وخططها الدراسية وشروط الالتحاق بها كما قارنت بين هذه النظم والنظم المتبعة فى الجمهورية العربية المتحدة مع تقديم عدة توصيات مدعمة بما أوصت به المؤتمرات الدولية فى هذا الميدان •

١٥ ـ التعليم الالزامى ، دراسة مقارنة

عندما فكرت الوزارة فى اعادة النظر فى وضع المرحلة الاعدادية بالجمهورية العربية المتحدة تمهيدا لمد مرحلة الالزام اليها ، رأى المركز أن يسهم فى هذا العمل باعداد دراسة مقارنة عن نظام التعليم الالزامى ومراحله .

وقد بدأ البحث بعرض تطور أهداف التعليم الالزامى ونشأته ، ثم تناول بالعرض مدة هذا التعليم ومراحله وسن الالزام فى كل من انجلترا وفرنسا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان وتشيكوسلوفاكيا وألمانيا الاتحادية والاتحاد السوفييتى وبلجيكا والهند ويوغوسلافيا ، ولقد تم ذلك فى ضوء فلسفة التعليم فى هذه الدول .

وقد ألحقت هذه الدراسة بمذكرة قام باعدادها المركز أيضا فى أكتوبر ١٩٦٢ لتقديمها الى الهيئة العليا للتخطيط عرضت فيها المبررات التى تدعو الجمهورية الى اطالة مدة التعليم الالزامى ، كما بينت نوع الدراسة التى يجب أن يسير عليها هذا التعليم موضحة وجوب توحيد الدراسة فى المرحلة الاعدادية ومبررات ذلك محليا ، وفى ضوء النظم الموجودة فعلا فى بعض دول العالم وتوضيحات المؤتمرات الدولية والمحلية فى هذا الشأن ، مع وضع تقدير مبدئى لتكاليف المشروع .

ولقد اختتمت المذكرة بعدة مقترحات لدراستها .

١٦ ـ التعليم الفنى وتبعيته

وضحت هذه الدراسة مفهومية التعليم الفنى وجهود وزارة التربية والتعليم فى تطويره ونشره والافادة منه فى ميادين الحياة العامة مما جعل الوزارة تعنى بادخال بعض دراساته فى خطط التعليم العام كما وضحت الفرق بين أهداف التعليم الفنى والتدريب المهنى وبينت أن لكل منهما مهمة أساسية يجب أن تقع على عاتق هيئة معينة تكون معدة لعدادا طيبا ومزودة بالامكانيات التى تساعد على تحقيق

هذا الهدف على أسس سليمة ٠

ولقد استعانت هذه الدراسة فى تدعيم ما جاء فيها من معلومات وتوصيات بما اثبتته لنا تجاربنا وخبراتنا السابقة مع عرض اتجاهات الدول (فرنسا ، بلجيكا ، هولندا ، سويسرا ، تشيكوسلوفاكيا ، الولايات المتحدة الامريكية ، المملكة المتحدة ، أسبانيا ، اليابان) فى هذا الشأن ٠

١٧ — علاقة التعليم فى المرحلة الأولى بالحكم المحلى

دراسة مقارنة تناولت بالعرض تطور علاقة الحكم المحلى بمصر بالتعليم الابتدائى من يوم نشأته الى وقتنا الراهن (١٩٦٣) كما تناولت أيضا عرض النظم المتبعة فى هذا الشأن فى كل من الاتحاد السوفييتى وفرنسا وانجلترا والولايات المتحدة وأسبانيا ٠

ولقد كانت هذه الدراسة ضمن مجموعة البحوث المساعدة التى قدمت فى مؤتمر النهوض بالتعليم الابتدائى فى الجمهورية العربية المتحدة الذى عقد فى يوليو ١٩٦٣ ٠

١٨ — تطور امتحانات ونظم النقل فى المرحلة الابتدائية

أعدت هذه الدراسة بمناسبة انعقاد مؤتمر النهوض بالتعليم الابتدائى بالجمهورية العربية المتحدة فى صيف عام ١٩٦٣ ٠

ولقد تناول هذا البحث عرض النظم المتبعة فى الجمهورية حتى يوليو ١٩٦٣ مع بيان الجذور القديمة التى أدت الى وجود هذه النظم ، كذلك تناولت عرضا مقارنا لما هو متبع فى كل من أسبانيا وبلغاريا ويوغوسلافيا وفرنسا والاتحاد السوفييتى والنرويج ٠

١٩ ـ الاتجاهات التربوية المعاصرة

ان مركز الوثائق بما له من علاقات بالهيئات الدولية والمنظمات العالمية المهتمة بشئون التربية والتعليم ، وبنظرائه من مراكز البحث التربوى فى جميع أنحاء العالم ، وبما يرد اليه من دراسات وبحوث وتجارب ودوريات وكتب سنوية وتقارير ـ يرى نفسه فى وضع يمكنه من أن يحلم عن كل ذلك اعلاما دقيقا متجددا ، ليضعه بين أيدى المشرعين والمخططين وأساتذة التربية وطلابها والباحثين فى شئون التربية والتعليم فى الجمهورية العربية المتحدة .

وكل ما يهدف اليه المركز من وراء اصدار هذه النشرات المتتابعة هو أن يسجل التيارات والاتجاهات والظواهر التربوية التى تجرى فى المحيط العالمى ، والتى توجه التربية فى الوقت الحاضر ، وأن يحولها الى مادة علمية ميسورة تعين الباحثين وتخدم اللجان الوزارية وأجهزة التخطيط بالوزارة .

وقد أصدر المركز فى هذا العام النشرة رقم ٤ ، والنشرة رقم ٥ ، وهو يأمل أن يستزيد من الأعداد التى يصدرها سنويا فى العام المقبل .

٢٠ ـ موضوعات قام المركز بترجمتها والاعلام بها بتكليف من الوزارة

ـ برنامج مؤسسة فورد فى الهند لاستخدام التليفزيون التعليمى فى المدارس الثانوية بدلهى ، وتاريخ الجهود التى بذلت والمشكلات التى اعترضت البرنامج •

ـ خطة مقترحة لاستخدام التليفزيون فى محو الأمية فى الجمهورية العربية المتحدة ، تقرير أعده خبراء أمريكيون •

ـ كتيب خاص بمخابر اللغات وتصميمها •

ـ ترجمة توصيات المؤتمر الدولى للتعليم العام للدورة الخامسة والعشرين •

ـ ترجمة القرار الوزارى الخاص بترقية وتعيين موظفى وزارة التربية والتعليم فى الوظائف المختلفة •

ـ ترجمة الدراسة التى أصدرها المكتب الدولى بكندا عن تربية الشباب وتوظيفهم •

ـ ترجمة للخطة الخمسية الأولى ، والتخطيط للقوى البشرية المدربة •

ثالثا : أعمال ببليوجرافية

٢١ ـ الفهرس العام للمادة التربوية والنفسية فى العالم العربى

يهدف المشروع الى اعداد فهرس موحد للمادة التربوية والنفسية الموجودة لدى الهيئات والمكتبات والمراكز المتخصصة فى العالم العربى مع تحديد مكان المطبوع فى هذه الهيئات والمكتبات ، ليسهل على الباحثين والمهتمين بشئون التربية والتعليم فى أى مكان الالمام برصيد المادة التربوية والنفسية التى ظهرت وأماكن وجودها ، علاوة على ما يترتب على اصدار الفهرس من توحيد نظم الفهرسة والتصنيف بالمكتبات ومن امكان التعاون فى سياسة الشراء أو الاعارة بين المراكز والمكتبات المعنية . وهذا المشروع من المشروعات التى تعتبر فى مقدمة احتياجات التخطيط والبحث التربوى فى البلاد العربية ، علاوة على أنه يجرى لأول مرة فى العالم العربى . لذلك أوصت لجنة التربية وعلم النفس بالمجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية بالعمل على تنفيذ هذا المشروع ، وتقرر أن يتولى النهوض بهذه العملية مركز الوثائق والبحوث التربوية بوزارة التربية والتعليم بالتعاون مع المكتبات والهيئات التى يتقرر اشتراكها فى المشروع .

تقرر أن يبدأ العمل فى حصر المادة التربوية والنفسية الموجودة فى هيئات ومكتبات الجمهورية العربية المتحدة أولا ، ثم ينتقل الى العالم العربى بعد أن يتم الاتفاق على الأسس والنظم الببليوجرافية التى تقوم عليها خدمة المادة التربوية .

وبناء على توصية المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية تألفت لجنتان : لجنة دائمة من المتخصصين فى شئون التربية وعلم النفس والببليوجرافيا ولجنة تنفيذية من الموثقين المكتبيين الفنيين وتقوم بتنفيذ المشروع وتعمل على

الوصول الى حل المشكلات التى تعترض العمل أثناء سيره ٠

بدأ العمل فى المشروع عام ١٩٥٩ وقد تم العمل فى فهرسة الكتب العربية المتعلقة بالتربية وعلم النفس وفروعه الموجودة بمكتبة كلية التربية بجامعة عين شمس حتى آخر عام ١٩٥٩ وتم اصدار هذه المجموعة مطبوعة فى كتيب صدر عام ١٩٦١ ٠

وفى سبتمبر ١٩٦١ بدأ العمل فى فهرسة الكتب العربية المتعلقة بالتربية وعلم النفس وفروعه الموجودة بمكتبة وزارة التربية والتعليم حتى آخر عام ١٩٦١ وقد تم طبع هذه المجموعة بالمركز فى صورة بطاقات بعد ادماج مجموعة كلية التربية مع مجموعة مكتبة وزارة التربية والتعليم ٠ وقام المركز علاوة على ذلك ولأول مرة باعداد ستة كشافات لتيسير استخدام الفهرس المصنف وألحقت الكشافات بنهاية المجموعة وهى :

١ ـ كشاف بأسماء المؤلفين والمترجمين من الأشخاص ٠
٢ ـ كشاف العناوين ٠
٣ ـ كشاف أعمال الوزارات والادارات ٠
٤ ـ كشاف بمعاهد التعليم وما يتعلق بها من مطبوعات ٠
٥ ـ كشاف المؤتمرات والمنظمات غير الرسمية والمطبوعات الدورية ٠
٦ ـ كشاف موضوعى للتشريع التعليمى فى البلاد المختلفة ٠

وسيواصل المركز العمل على تنفيذ المشروع فى باقى المكتبات والهيئات الأخرى ٠

٢٢ ـ الكشاف التربوى لمقالات الدوريات التربوية فى الجمهورية العربية المتحدة

يحتوى الكشاف على تحليل للمادة المنشورة فى مجموعة المجلات التى تصدر فى الجمهورية العربية التى تعنى أساسا بالتربية والتعليم أو تتجه الى جمهور العاملين فيها .

ويقصد بتحليل المادة المنشورة تسجيل المعلومات الواردة عن مؤلفيها وعناوينها وموضعها فى المجلات المختلفة وصياغة هذه المعلومات فى صورة ببليوجرافية موحدة بحيث يمكن للباحث أن يهتدى اليها تحت أسماء المؤلفين أو تحت رؤوس موضوعات مستمدة من المصطلح المستخدم فى ميدان التربية والتعليم .

وقد أصدر قسم الوثائق والبحوث الببليوجرافية بالمركز هذا العام العدد الثالث من الكشاف وهو يتضمن تحليلا للمقالات التى نشرت فى المجلات التربوية بالجمهورية العربية المتحدة فى الفترة ما بين يناير ـ يونيه ١٩٦٢ ، ويعتبر هذا الكشاف امتدادا للكشاف الذى أصدره القسم عام ١٩٦٢ باسم كشاف مقالات الدوريات التربوية فى الجمهورية العربية المتحدة وقد صدر منه العدد الأول متضمنا تحليلا لبعض المقالات التى نشرت فى المجلات التربوية فى الجمهورية عن النصف الأول من عام ١٩٦١ . والعدد الثانى عن النصف الثانى من عام ١٩٦١ .

غير أن القسم التزم فى العدد الثالث خطة جديدة فى اعداد هذا الكشاف فرأى أولا أن يدرج فيه جميع مقالات الدوريات التى نشرت فى المجلات التربوية التى يحللها الكشاف والمدرجة أسماؤها فى قائمة ملحقة فى بداية الكشاف ، تاركا الحكم على قيمة هذه المقالات وفائدتها للقارئ الباحث حرصا على أن يقدم الكشاف صورة كاملة للصحافة التربوية فى الجمهورية العربية المتحدة .

ولهذا تضمن العدد الجديد من الكشاف جميع ما تحتويه المجلات التربوية تقريبا من أبواب ثابتة وشعر وقصص وصور الى جانب المقالات والأبحاث التى تدخل فى ميدان التربية بمعناه المتخصص • وقد راعى القسم ثانيا أن يعاود اختيار رؤوس الموضوعات المستخدمة فى الكشاف حتى يزيل ما قد يكون بينها من تناقض وتداخل ويجعلها أقرب ما يمكن الى المصطلح التربوى الذى يستخدمه المتخصصون والعاملون فى هذا الميدان •

وقد اتبع القسم كذلك خطة جديدة فى ترتيب المعلومات الببليوجرافية فى المداخل المختلفة هى أكثر التزاما بقواعد العمل الببليوجرافى •

والقسم بصدد اصدار العدد الرابع من هذا الكشاف الذى يتضمن تحليلا للمقالات عن النصف الثانى من عام ١٩٦٢ •

٢٣ — تعريف بمطبوعات وزارة التربية والتعليم ، نشره ببعض المطبوعات المختارة مما أصدرته الوزارة فى الفترة ١٩٦١/٦٠

صدرت هذه النشرة للاعلام بمجموعة ما أصدرته الوزارة والتعريف بها حتى يستطيع كل مشتغل فى هذا الميدان الالمام بما صدر منها والتعرف على ما تعالجه من موضوعات وحتى يسهل عليه أن يختار منها ما يعينه ليطلع عليه وينتفع به فى علمه • وقد وردت المطبوعات مرتبة بعناوينها ترتيبا هجائيا تحت رؤوس موضوعات عامة مرتبة هجائيا مع التعريف بمحتويات كل مطبوع تعريفا مختصرا •

وقد زودت النشرة بكشاف هجائى بعناوين المطبوعات الواردة بها •

٢٤ ـ القوائم الببليوجرافيـــة

من الأعمال الدائمة لقسم الوثائق والبحوث الببليوجرافية اعداد القوائـــم الببليوجرافية لنشر الموضوعات التربوية تلبية لطلب الهيئات المشتغلة بالتربية فـــى داخل الجمهورية العربية المتحدة وخارجها . وكان أبرز القوائم التى أعدها المركـز فى عام ١٩٦٣/٦٢ عن الموضوعات التالية :

١ ـ التعليم الريفى فى الجمهورية العربية المتحدة (قائمة ببليوجرافية مع التعريف بموادها باللغة الانجليزية) .

٢ ـ معاهد التعليم العالى بالجمهورية العربية المتحدة لتضمينها كتـــاب التعليم العالى الذى تصدره سكرتارية الجمعية الدولية للجامعـــات والمعاهد العليا .

٣ ـ محـو الأميـــة .

٤ ـ الوسائل السمعية والبصرية .

٥ ـ علـم الاحصـاء .

٦ ـ التربيـة الاسلامية .

٧ ـ علاقة التربية والتعليم بمشاكل حركتى السكان والتخطيط الاجتماعى .

٨ ـ التعليم العالى فى ج ٠ع٠م٠ (بالانجليزية) .

٩ ـ التعليم الابتدائى فى الجمهورية العربية المتحدة باللغة الانجليزيـــة لليونسكو (قائمة ببليوجرافية مع التعريف بموادها) .

١٠ـ تدريس التاريخ فى المدارس الابتدائية والثانوية باللغة الانجليزيـــة لليونسكو (قائمة ببليوجرافية مع التعريف بموادها) .

١١ـ التعليم الزراعى فى الجمهورية العربية المتحدة (قائمة ببليوجرافيـــة مع التعريف بموادها باللغة الانجليزية) .

١٢ـ نظام الامتحانات فى الجمهورية العربية المتحدة .

٢٥ ـ تقرير عن حالة التعليم العالى فى الجمهورية العربية المتحدة

Higher education in the U.A.R.

٢٦ ـ تقرير باللغة الانجليزية عن حالة التعليم العالى فى الجمهورية العربية المتحدة حتى عام ١٩٦٢ أعده المركز لتضمينه المجلد الرابع من كتاب المسح الدولى للتربية World Survey of Education الخاص بالتعليم العالى فى البلاد المختلفة والذى يصدره اليونسكو .

رابعا : التعاون الدولي

٢٧ ـ الاجابة عن الاستفتاءات والاستبيانات

ترد الى المركز استفتاءات من هيئات عالمية ومن أفراد وباحثين فى ميدان التربية والتعليم ، وفيما يلى بيان بهذه الاستفتاءات مرتبة وفق تاريخ ارسالها والهيئات الواردة منها

الاستفتاءات الواردة من هيئات عالمية أو دولية

خلال عام ١٩٦٢ (يوليو ـ ديسمبر)

أ) استفتاء سد النقص بين معلمي المرحلة الأولى :

- وارد من مكتب التربية الدولى بجنيف .
- أرسل الرد فى شهر ديسمبر .
- تمت الاجابة عليه باللغة الفرنسية .

ب) استفتاء التوجيه المهني :

- وارد من مكتب التربية الدولى بجنيف .
- أرسل الرد فى شهر ديسمبر .
- وتمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية .

خلال عام ١٩٦٣ (يناير ـ يوليو)

أ) استبيان عن قيام المرأة بالتدريس بالمرحلة الثانوية :

- وارد من كلية لونج بيتس .
- أرسل الرد فى شهر يناير .
- وتمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية .

ب) استبيان عن تدريس اللغة الروسية بمدارس ومعاهد الجمهورية العربية المتحـــدة :

ـ وارد من الشعبة القومية لليونسكو بالاتحاد السوفيتى (عن طريـــق اليونسكو بالقاهـــرة) •

ـ أرسل الرد فى شهر ينايـــر •

ـ تمت الاجابة عليه باللغة العربية •

جـ) استيضاح عن تقويم الطلبة والمدرسين بمختلف مستويات التعليم :

ـ وارد من مركز التعاون العلمى بالشرق الأوسط •

ـ أرسل الرد فى شهر يناير •

ـ تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية •

د) استبيان عن طريقة كويزنيير (Cuisenaire) فى تعليم الحساب :

ـ وارد من لجنة المدارس الكاثوليكية بكيبيك (كنـــدا) •

ـ أرسل الرد فى شهر مارس •

ـ تمت الاجابة عليه باللغة الفرنسية •

هـ) استفتاء عن تدريس التربية المقارنة :

ـ وارد من اليونسكو •

ـ أرسل الرد فى شهر مارس •

ـ تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية •

و) استبيان عن اتاحة الفرص أمام الفتيات والسيدات في التعليم الثانوي :

- وارد من اليونسكو .
- أرسل الرد في شهر مايو .
- وتمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية .

ز) استفتاء عن تحسين أحوال المدرسين

- وارد من اليونسكو .
- أرسل الرد في شهر يوليو .
- وتمت الاجابة عليه باللغة الفرنسية .

استفتاءات أو استبيانات واردة من أفراد

خلال عام ١٩٦٣ (يناير — يوليو)

أ) استفتاء عن الوافدين والمبعوثين :

- وارد من السيد / كريسيليوس ، اللجنة المشتركة للتبادل الثقافي بين الجمهورية العربية المتحدة والولايات المتحدة .
- أرسل الرد في شهر ابريل .
- تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية .

ب) استبيان عن تعليم الشواذ بالجمهورية العربية المتحدة :

- وارد من الدكتور ماتيتش ، أستاذ علم النفس التربوي بجامعة بلغراد .
- أرسل الرد في شهر مايو .
- تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية .

جـ) استبيان عن تطور تدريس التربية الفنية في ج ٠ع٠م ٠

ـ وارد من الدكتور د ٠ جونسون أستاذ الفن بكلية ساوث ايست ميزورى ٠

ـ أرسل الرد فى شهر يونيو ٠

ـ تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية ٠

د) استبيان عن التربية المقارنة :

ـ وارد من السيد /ريتشار جراف بكلية التربية جامعة لونج أيلانــــد ، بروكلين ، نيويورك ٠

ـ أرسل الرد فى شهر يونيو ٠

ـ تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية ٠

هـ) استبيان عن المرأة فى الشرقين الأقصى والأوسط :

ـ وارد من الآنسة دوروثى فارمز ، باحثة دكتوراه بنيويورك ٠

ـ أرسل الرد فى شهر يونيو ٠

ـ وتمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية ٠

٢٨ ـ تبادل المطبوعـــات :

يتبادل المركز مطبوعاته مع الأجهزة التربوية الآتية :

أولا : أجهزة دوليــة :

١ ـ اليونسكــو وشتى شعبه القومية ومعاهده التربوية ٠

٢ ـ مكتب التربية الدولى بجنيف ٠

ثانيا : مع أجهزة محلية رسمية وشبه دولية :

١ ـ مركز الوثائق بمعهد التخطيط القومى ٠

٢ ـ مؤسسة الثقافة الشعبية ٠

٣ — جمعية أصدقاء الشرق الأوسط ·

ثالثا : مع الأجهزة التربوية التالية :

١ — الادارات التعليمية بوزارات التربية والتعليم ·

٢ — مراكز وثائق واعلام تربوية ·

٣ — كليات ومعاهد تربوية ·

٤ — معاهد بحوث تربوية ·

٥ — مراكز وهيئات مختلفة ·

٦ — مكتبات قومية ومتخصصة ·

ومختلف هذه الأجهزة تنتمي الى الدول الآتية :

الأرجنتين
أسبانيا
ألمانيا الشرقية
ألمانيا الغربية
أفغانستان
باكستان
بولندا
بورتوريكو
تشيكوسلوفاكيا
تونس
الجزائر
الحبشة
السودان

سويسرا
سيلان
شيلي
العراق
غانا
غينيا
فرنسا
قبرص
قطر
كندا
كوبا
لبنان
ليبيا

مالي
المجر
المغرب
اتحاد الماليزيا
المملكة السعودية
المملكة المتحدة
النمسا
الهند
هولندا
الولايات المتحدة
اليابان
يوغوسلافيا
اليونان

خامسا : الخدمة المكتبية داخل المركز

يقوم المركز بتقديم خدمة مكتبية لأعضائه وللباحثين المترددين عليه من الخارج من أساتذة كليات التربية والمعلمين وخبراء التربية والتعليم والطلاب الذين يقومون باعداد رسالاتهم للحصول على درجات علمية تربوية أو نفسية ٠

وهذه الخدمة تتضمن اعداد الوثائق بالصورة التى تيسر للباحثين الوصول اليها للاطلاع عليها والافادة منها ، أو ارشادهم الى الأماكن التى توجد فيها الوثائق التى لا تضمها مجموعة المركز ٠

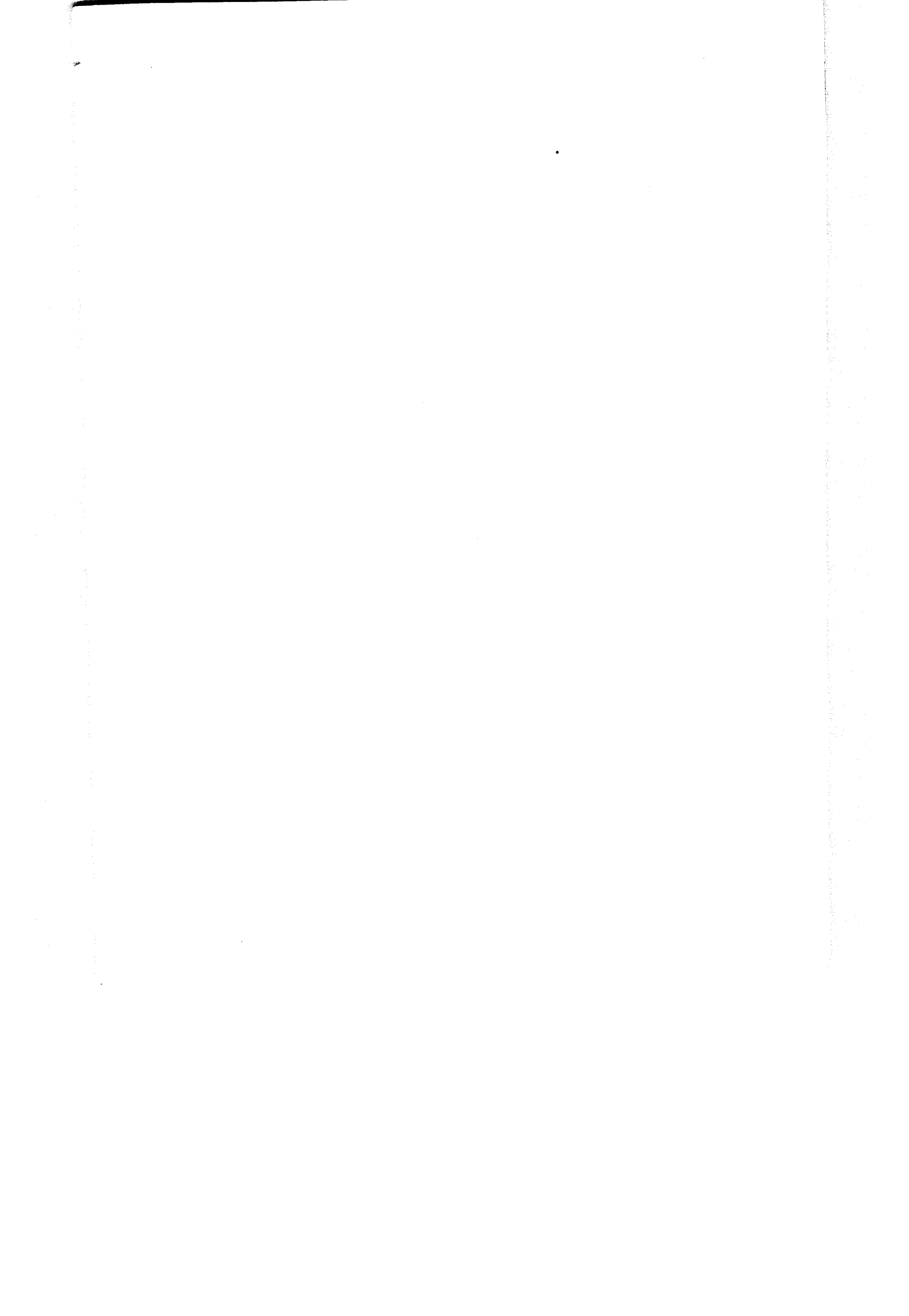
ويقتضى هذا أن يعمل المركز على تنمية مجموعته عن طريق الاهداء والتبادل والشراء والاشتراك فى الدوريات التربوية المحلية والأجنبية ، بالاضافة الى المطبوعات التى تصدرها وزارة التربية والتعليم أو وزارة التعليم العالى ومن بينها القرارات الوزارية والمنشورات العامة والكتب الدورية ، وذلك عدا القوانين والقرارات الجمهورية المتعلقة بالتربية والتعليم ، هذا علاوة على انتاج المركز نفسه ٠

ولقد بلغ ما ضم الى مجموعة المركز خلال عام ١٩٦٣/٦٢ :

عدد	
٨٩١	من المراجع والكتب والتقارير والنشرات (بما فيها النسخ المكررة) ٠
٦٠٤	من اعداد الدوريات (بما فيها النسخ المكررة) ٠

وذلك علاوة على القوانين والقرارات الجمهورية والوزارية والمنشورات العامة والكتب الدورية التى وردت للمركز خلال العام المذكور ٠

ويتطلب اعداد هذا كله القيام بخدمة ببليوجرافية مستمرة من فهرسة وتصنيف وتحليل وتعريف واعلام متجدد حتى يتمكن المركز من القيام بوظيفته على أكمل وجه ٠



قائمة ببليوجرافية

بانتاج المركــز ١٩٥٧ ـ ١٩٦٣

١ ـ الاتجاهات التربوية المعاصرة . القاهرة ، ١٩٦١ ـ

ـ عــدد ١	يناير ١٩٦١	١٠١ ص .
" " ٢	ابريل ١٩٦١	١٧٨ ص .
" " ٣	نوفمبر ١٩٦١	١٢٣ ص .
" " ٤	نوفمبر ١٩٦٢	١٣٦ ص .

٢ ـ الاتجاهات النفسية للشباب نحو مركز المرأة في المجتمع ، دراسة تجريبيــة ، اعداد ابراهيم حافظ . القاهرة ، ١٩٦١ ٣٦ ص . (باندا)

٣ ـ اتجاهات حديثة في دراسة مشكلات التعليم الابتدائي ، اقتباس محمـــد خيرى حربى والسيد محمد عثمان . القاهرة ، ١٩٥٧ ٩٢ ص.

-- Adapted from:

U.S. Office of Education. Schools at Work in 48 states; a study of elementary school practices. Washington, 1952. 138 p., illus.

٤ ـ أثر التقدم العلمي المعاصر في تدريس العلوم بالمدرسة الثانوية ، ترجمـــة واصف عزيز ، مراجعة ابراهيم حافظ ، اشراف محمد خيرى حربـــى . القاهرة ، ١٩٦١ ٣٩ ص . (مالتيليت)

٥ ـ الاجتماع السنوى الأول لمستشارى مركز الوثائق والبحوث التربوية فى اعـــداد الفهرس العام للمادة التربوية فى العالم العربى ، من ٥ ـ ١٠ يونيـو ١٩٦١ ، الكلمات ، الدراسات ، أعمال اللجان والتوصيات . القاهرة ، ١٩٦١ . ١٩٢ ص . (ستنسل)

٦ — آراء ومقترحات بشأن تدريس اللغة القومية في المرحلتين الابتدائية والثانوية ، اقتباس محمد خيرى حربى والسيد محمد عثمان . القاهرة ، ١٩٥٦ ٥٢ ص .

- Adapted from:
  U.K. Ministry of Education. Language; some suggestions for teachers of English and others in primary and secondary schools and in further education. London, 1954. 169 p.

٧ — الارشاد والتوجيه في المدارس ، اقتباس محمد خيرى حربى والسيد محمد عثمان . القاهرة ، ١٩٥٧ ٥٠ ص .

- Adapted from:
  Oak Ridge Public Schools. Pupil and personnel guidance services; the exceptional child. 1952.

٨ — اصلاح التعليم في فرنسا ، (وفقا) لمجموعة التشريعات التي نشرت في الجريدة الرسمية (الفرنسية) بتاريخ ٧ يناير ١٩٥٩ . القاهرة ، ١٩٥٩ ٣٣ ص . (آلة كاتبة) .

٩ — اصلاح وتنمية التعليم الفني الثانوي والعالي في الصين الجديدة . القاهرة ، ١٩٥٦ . ١٠ ص (آلة كاتبة) .

١٠ — أضواء على تاريخ التعليم في مصر ، اعداد توفيق خفاجى ، اشراف ومراجعة ابراهيم حافظ . القاهرة ، ١٩٦٢ — ١٩٦٣ ٣ ج (ستنسل) .
— ج ١ : التعليم فى مصر القديمة الى نهاية الحملة الفرنسية ٣٦ص ، ج ٢ : التعليم من بداية حكم محمد على الى نهاية حكم عباس الثانى ٣٥ ص ، ج ٣ : التعليم فى مصر فى النصف الاول من القرن العشرين (من الاحتلال الانجليزى الى قيام ثورة التحرير ١٩٥٢) ٣٣ ص .

قائمة ببليوجرافيــة
بانتاج المركــز ١٩٥٧ ـ ١٩٦٣

١ ـ الاتجاهات التربوية المعاصرة · القاهرة ، ١٩٦١ ـ

ـ عــدد ١	يناير ١٩٦١	١٠١ ص ·
" " ٢	ابريل ١٩٦١	١٧٨ ص ·
" " ٣	نوفمبر ١٩٦١	١٢٣ ص ·
" " ٤	نوفمبر ١٩٦٢	١٣٦ ص ·

٢ ـ الاتجاهات النفسية للشباب نحو مركز المرأة في المجتمع ، دراسة تجريبيــة ، اعداد ابراهيم حافظ · القاهرة ، ١٩٦١ ٣٦ ص · (باندا)

٣ ـ اتجاهات حديثة في دراسة مشكلات التعليم الابتدائي ، اقتباس محمــــد خيرى حربى والسيد محمد عثمان · القاهرة ، ١٩٥٧ ٩٢ ص ·

-- Adapted from:
U.S. Office of Education. Schools at Work in 48 states; a study of elementary school practices. Washington, 1952. 138 p., illus.

٤ ـ أثر التقدم العلمى المعاصر فى تدريس العلوم بالمدرسة الثانوية ، ترجمــة واصف عزيز ، مراجعة ابراهيم حافظ ، اشراف محمد خيرى حربــى · القاهرة ، ١٩٦١ ٣٩ ص · (مالتيليت)

٥ ـ الاجتماع السنوى الأول لمستشارى مركز الوثائق والبحوث التربوية فى اعــداد الفهرس العام للمادة التربوية فى العالم العربى ، من ٥ ـ ١٠ يونيــو ١٩٦١ ، الكلمات ، الدراسات ، أعمال اللجان والتوصيات · القاهرة ، ١٩٦١ · ١٩٢ ص · (ستنسل)

٦ ـ آراء ومقترحات بشأن تدريس اللغة القومية في المرحلتين الابتدائية والثانوية ، اقتباس محمد خيرى حربى والسيد محمد عثمان . القاهرة ، ١٩٥٦ ٥٢ ص .

- Adapted from:
  U.K. Ministry of Education. Language; some suggestions for teachers of English and others in primary and secondary schools and in further education. London, 1954. 169 p.

٧ ـ الارشاد والتوجيه في المدارس ، اقتباس محمد خيرى حربى والسيد محمد عثمان . القاهرة ، ١٩٥٧ ٥٠ ص .

- Adapted from:
  Oak Ridge Public Schools. Pupil and personnel guidance services; the exceptional child. 1952.

٨ ـ اصلاح التعليم في فرنسا ، (وفقا) لمجموعة التشريعات التي نشرت في الجريدة الرسمية (الفرنسية) بتاريخ ٧ يناير ١٩٥٩ . القاهرة ، ١٩٥٩ ٣٣ ص . (آلة كاتبة) .

٩ ـ اصلاح وتنمية التعليم الفني الثانوي والعالي في الصين الجديدة . القاهرة ، ١٩٥٦ . ١٠ ص (آلة كاتبة) .

١٠ ـ أضواء على تاريخ التعليم في مصر ، اعداد توفيق خفاجى ، اشراف ومراجعة ابراهيم حافظ . القاهرة ، ١٩٦٢ ـ ١٩٦٣ ٣ ج (ستنسل) .
ـ ج ١ : التعليم في مصر القديمة الى نهاية الحملة الفرنسية ٣٦ ص ،
ج ٢ : التعليم من بداية حكم محمد على الى نهاية حكم عباس الثانى ٣٥ ص ، ج ٣ : التعليم في مصر في النصف الاول من القرن العشرين (من الاحتلال الانجليزى الى قيام ثورة التحرير ١٩٥٢) ٣٣ ص .

١١ـ أطلس نظم التعليم في العالم ، اعداد واصف عزيز ، اشراف ابراهيم حافظ .
القاهرة ، ١٩٦٣ . (ماتيليت)
ـ ج ١ : افريقيا ٤١ ص .

١٢ـ الاقتصاد المنزلي ومدارسه في المرحلة الثانوية ، اعداد محمد خيرى حربى وزينب محمود محرز . القاهرة ، ١٩٦١ ٢٨ ص (ستنسل)

١٣ـ أكاديميات قادة الشباب في أسبانيا ، القاهرة ، ١٩٥٩ ٤ ص
(آلة كاتبة) .

١٤ـ الامتحانات المدرسية ووسائل التقويم في الجمهورية العربية المتحدة ، ثبت بمراجع مختارة . القاهرة ، ١٩٦٣ ١٤ ص (ستنسل)

١٥ـ الامتحانات ووسائل التقويم الأخرى ، قائمة ببليوجرافية . القاهرة ، ١٩٥٨ .
١١ ص (آلة كاتبة) .

١٦ـ أمثلة من جامعات العمل ؛ جامعات العمل في بلجيكا وأسبانيا ، دراسة مقارنة ، اعداد زينب محمود محرز ، مراجعة واشراف ابراهيم حافظ .
القاهرة ، ١٩٦٣ ٢٢ ص (ستنسل) .

١٧ـ بحث وعلاج مشكلات المرأة الموظفة . القاهرة ، ١٩٥٩ ١٨٧ ص .

١٨ـ برنامج مؤسسة فورد في الهند (الخاص) باستخدام التليفزيون في مدارس دلهي ، ترجمة مركز الوثائق التربوية . القاهرة ، ١٩٦٣ ٧ ص
(آلة كاتبة) .
ـ تقرير أعده Kenneth A. Christiansen مستشار مؤسسة فورد

١٩ـ بعض الاتجاهات في التعليم الثانوى العام ؛ دراسة مقارنة . القاهرة ،
١٩٦٣ ٤٠ ص (باندا) .

٢٠ـ تخطيط التعليم بالجمهورية العربية المتحدة ، اعداد زينب محمود محرز ، اشراف ابراهيم حافظ ، مراجعة حسن مصطفى . القاهرة ، ١٩٦٢ . ٣٥ ص .

٢١ـ تدريب المعلمين ؛ قائمة ببليوجرافية . القاهرة ، ١٩٦١ ٣ ص (آلة كاتبة) .

٢٢ـ تدريب معلمى المرحلة الأولى بالجمهورية العربية المتحدة ، اعداد زينب محمود محرز ، اشراف ابراهيم حافظ ، مراجعة حسن مصطفى . القاهرة ، ١٩٦٢ ٤٨ ص .

٢٣ـ تدريس اللغات الأجنبية ، اقتباس محمد خيرى حربى والسيد محمد عثمان . القاهرة ، ١٩٥٧ ١١٢ ص .

٢٤ـ تدريس اللغات الأجنبية ، اعداد زينب محمود محرز . القاهرة ، ١٩٦٣ . ١٠ ص (باندا)

٢٥ـ تدريس اللغات الأجنبية في مدارس التعليم العام باقليمى الجمهورية العربية المتحدة ؛ دراسة تاريخية مقارنة ، اعداد محمد خيرى حربى . القاهرة ، ١٩٥٩ ٧ ص (باندا)

٢٦ـ تدريس اللغة الأجنبية ، اعداد محمد خيرى حربى . القاهرة ، ١٩٥٩ ٧ ص (آلة كاتبة)

٢٧ـ تدريس اللغة الانجليزية كلغة أجنبية في بعض بلاد غرب أوروبا . القاهرة ، (١٩٥٩) . ٣ ص (آلة كاتبة)

٢٨ـ التربية الرياضية في خطط التعليم الثانوى ؛ دراسة مقارنة ، اعداد زينب محمود محرز وابراهيم حافظ . القاهرة ، ١٩٦٣ ٢٠ ص (ستنسل)

٢٩ـ التربية والتعليم في اطار المجتمع الجديد • القاهرة ، ١٩٦١ ٢٠ ص
(آلة كاتبة)

٣٠ـ تطوير الامتحانات ونظم النقل في المرحلة الابتدائية ؛ مع دراسة مقارنة لنظم النقل في بعض الدول ، اعداد زينب محمود محرز ، مراجعة حسن مصطفى • القاهرة ، ١٩٦٣ ٩ ص (ستنسل)
ـ أعد بمناسبة انعقاد مؤتمر النهوض بالتعليم الابتدائي بالجمهورية العربية المتحدة في يوليو ١٩٦٣•

٣١ـ تطور التربية والتعليم في اقليم مصر في القرن العشرين ، اعداد محمد خيرى حربى والسيد محمد العزاوى • القاهرة ، ادارة الشئون العامة ، وزارة التربية والتعليم ، ١٩٥٨ ١٥٢ ص•

٣٢ـ تطور نظم امتحانات المرحلة الابتدائية في الجمهورية العربية المتحدة ، اعداد محمد خيرى حربى ، وزينب محمود محرز • القاهرة ، ١٩٦١ ٢٩ ص، (ستنسل)

٣٣ـ تعريف بالوثائق التربوية • القاهرة ، ١٩٥٨ ـ
ـ تعريف رقم (١) ١٩٥٨ ٥٦ ص•
" " (٢) ١٩٥٨ ٦٢ ص•
" " (٣) ١٩٥٩ ٨٠ ص•
" " (٤) ١٩٦١ ٨٤ ص•

٣٤ـ تعريف بمركز الوثائق والبحوث التربوية • القاهرة ، ١٩٥٦ ٣٣ ص•

٣٥ـ تعريف بمركز الوثائق التربوية للجمهورية العربية المتحدة • القاهرة ، ١٩٥٩ ١٩ ص •

٣٦ـ تعريف بمطبوعات وزارة التربية والتعليم ، نشرة ببعض المطبوعات المختارة مما أصدرته الوزارة في الفترة ١٩٦٠ ـ ١٩٦٢. القاهرة ، ١٩٦٢ ٣٠ ص .

٣٧ـ تعليقات على مشروعات التنمية الاجتماعية ووحدات نشر الخدمة القومية في الهند ، بقلم م . ل . ولسون . القاهرة ، ١٩٦٠ ٥ ص (باندا)

٣٨ـ التعليم الابتدائي في اقليم مصر ، قائمة ببليوجرافية . القاهرة ، ١٩٥٩ ٩ ص (آلة كاتبة)

٣٩ـ تعليم الأطفال باقليم مصر ، قائمة ببليوجرافية . القاهرة ، ١٩٦٠ ٤ ص (آلة كاتبة) .

٤٠ـ التعليم الالزامي ، دراسة مقارنة ، اعداد واصف عزيز وابراهيم حافظ . القاهرة ، ١٩٦٢ ٤٠ ص (ستنسل)

٤١ـ التعليم الثانوي في اقليم مصر ، قائمة ببليوجرافية . القاهرة ، ١٩٦٠ ٧ ص (آلة كاتبة)

٤٢ـ التعليم الثانوي في الجمهورية العربية المتحدة وبعض البلاد العربية ، قائمة ببليوجرافية . القاهرة ، ١٩٦١ . ٢٣ ص (ستنسل)

٤٣ـ التعليم الثانوي ، نشأته وتطوره ، دراسة تاريخية مقارنة . القاهرة ، ١٩٥٩ . ٢١ ص (آلة كاتبة) .

٤٤ـ التعليم الريفي في الاقليم الشمالي ، اعداد محمد خيرى حربى . القاهرة ، ١٩٥٩. ١٠ ص (باندا)

٤٥ـ التعليم العالي في مصر ؛ قائمة ببليوجرافية • القاهرة ، ١٩٥٨ ٨ ص
(آلة كاتبة)

٤٦ـ التعليم الفني ؛ دراسة اجمالية • القاهرة ، ١٩٥٩ ١١ص (ستنسل)

٤٧ـ التعليم الفني وتبعيته • القاهرة ، ١٩٦٢ ١١ ص (آلة كاتبة) •

٤٨ـ تعليم المكفوفين ؛ دراسة مقارنة ، اعداد زينب محمود محرز ، مراجعة واشراف ابراهيم حافظ • القاهرة ، ١٩٦٢ ١٦ ص (باندا)

٤٩ـ التعليم في ألمانيا الغربية • القاهرة ، ١٩٥٦ ٣٠ ص (آلة كاتبة)

٥٠ـ التعليم في اليابان • القاهرة ، ١٩٥٦ ٥٦ ص (آلة كاتبة)

٥١ـ التعليم في مصر ؛ تاريخه وفلسفته وأهدافه • القاهرة ، ١٩٥٩ ٨ ص
(آلة كاتبة)

٥٢ـ التعليم في يوغوسلافيا • القاهرة ، ١٩٥٧ ٣٨ ص (آلة كاتبة)

٥٣ـ التغذية المدرسية ، اعداد محمد توفيق خفاجي وابراهيم حافظ • القاهرة ، ١٩٦١ ٥١ ص (ستنسل)

٥٤ـ التفتيش ؛ قائمة ببليوجرافية • القاهرة ، ١٩٥٨ • ٢ ص (آلة كاتبة)

٥٥ـ تقرير البعثة الأمريكية لأساتذة معاهد المعلمين بالولايات المتحدة عن زيارتهم للجمهورية العربية المتحدة • القاهرة ، ١٩٦٣ ١٣ ص (باندا)

٥٦ـ التقرير السنوى عن أعمال مركز الوثائق والبحوث التربوية ، ١٩٥٩/١٩٦٠ — .
القاهرة ، ١٩٦١ — سنوى •
— ٣ أعداد

٥٧ـ التقرير السنوى لادارة البحوث الفنية والمشروعات • القاهرة ، ١٩٥٨ ١٠٠ص

٥٨ـ تقرير عن اجتماع خبراء اليونسكو الخاص بالاستخلاصات التربوية ، المنعقد بالمقر الدائم لليونسكو بباريس في المدة ما بين ٢ ـ ٦ سبتمبر ١٩٦٣، اعداد ابراهيم حافظ • القاهرة ، ١٩٦٣ ١٢ ص (مالتيليت)

٥٩ـ تقرير عن اجتماع مستشارى اليونسكو لاعداد الدليل العالمي للتوثيق التربوى ، الذى عقد في باريس في الفترة من ١٩ ـ ٢٦ ابريل ١٩٦٠ ، اعداد محمد خيرى حربى • القاهرة ، ١٩٦٠ ١٢ ص (باندا)

٦٠ـ تقرير عن الاجتماع الثاني لمستشارى اليونسكو لاعداد الدليل العالمي للتوثيق التربوى الذى عقد في باريس ١٠ ـ ١٥ ابريل ١٩٦١ ، اعداد محمد خيرى حربى • القاهرة ، ١٩٦١ ١٦ ص (باندا)

٦١ـ تقرير عن الاجتماع السابع والثلاثين للجنة التنفيذية لمكتب التربية الدولى المنعقد في جنيف في ١ ، ٢ مارس ١٩٦٠ ، اعداد محمد خيرى حربى • القاهرة ، ١٩٦٠ ١١ ص (باندا)

٦٢ـ تقرير عن الزيارة التي قام بها ابراهيم حافظ مدير مركز الوثائق بالقاهرة الى المركز الاقليمي لتدريب موظفي التعليم في الدول العربية ببيروت في المدة من ٢٥ ـ ٣٠ نوفمبر ١٩٦٣ لتنسيق التعاون بين المركزين في مجال خدمات التوثيق التربوى • القاهرة ، ١٩٦٣ ١٤ ص (مالتيليت)

٦٣ـ تقرير عن النشاط الببليوجرافي لمركز الوثائق والبحوث التربوية بالقاهرة ، اعداد محمد خيرى حربى وعبد المنعم السيد فهمى • القاهرة ، ١٩٦٢ ١٥ + ١١ (بالانجليزية) ص (مالتيليت) •

ـ أعد بمناسبة الحلقة الاقليمية لدراسة شئون الببليوجرافيا والتوثيق وتبادل المطبوعات في البلاد الناطقة باللغة العربية ، التى عقدتها منظمة اليونسكو بالقاهرة عام ١٩٦٢ •

٦٤ـ تقرير عن تطور التربية والتعليم فى الجمهورية العربية المتحدة ، ١٩٥٧/١٩٥٦ ـ • القاهرة ، ١٩٥٧ ـ • سنوى ـ ٧ أعداد

٦٥ـ تقرير عن متابعة تنفيذ توصيات لجنة بحث التعليم الابتدائى ، اعداد محمد خيرى حربى • القاهرة ، ١٩٥٨ ٨ ص (ستنسل)

٦٦ـ تقرير لجنة بحث التعليم الابتدائى • القاهرة ، ١٩٥٧ ٤٢٤ ص •

٦٧ـ التليفزيون التعليمى ؛ دراسة تمهيدية ، اعداد ابراهيم حافظ • القاهرة ، ١٩٦٠ ٨ ص (باندا)

٦٨ـ التوجيه المهنى فى الجمهورية العربية المتحدة ، اعداد زينب محمود محرز وابراهيم حافظ ، مراجعة حسن مصطفى • القاهرة ، ١٩٦٣ ٢٤ص

٦٩ـ التوجيه والتربية ، اعداد حسن مصطفى ومحمد خيرى حربى وابراهيم حافظ • القاهرة ، ١٩٦١• ١٢ ص (ستنسل) •

٧٠ـ توصيات المؤتمر الدولى للتعليم العام من عام ١٩٣٤ ـ ١٩٥٩ ، ترجمة السيد محمد العزاوى ، مراجعة محمد خيرى حربى • القاهرة ، ١٩٦٠ ٢٧٨ ص•

٧١ـ توصيات فى التعليم الفنى والتدريب المهنى ، تعريف وتلخيص سميحة أحمد عبد الله • القاهرة ، ١٩٦٢ ٢٧ ص (ستنسل)
ـ مستخرج من تقرير الخبراء الأمريكيين المقدم الى اللجنة الدائمة للأفراد الفنيين العاملين بشأن تنمية القوى العاملة فى الجمهورية العربية المتحدة •

٧٢ـ توصيات مؤتمر مجلس رعاية الطفولة الباكستانى (المنعقد بمدينة (أهور فى ابريل ١٩٦٠)• القاهرة ، ١٩٦٠ ٢ ص (باندا)

٧٣- التوصية رقم ٤٨ بشأن اعداد الكتب المدرسية للمرحلة الابتدائية واختيارهـا واستعمالها ، والتوصية رقم ٤٩ بشأن الاجراءات الرامية الى التوسع فـي وسائل اختيار الفنيين والعلميين واعدادهم ، رفعها المؤتمر الدولـي للتعليم العام فى دورته الثانية والعشرين المنعقدة فى جنيف من ٦ - ١٥ يوليو ١٩٥٩ الى وزارات التربية والتعليم ، ترجمة مركز الوثائق التربوية . القاهرة ، ١٩٥٩ ٢٢ ص (ستنسل) .

٧٤- التوصيتان رقم ٥٠ ، ٥١ المرفوعتان من المؤتمر الدولى للتعليم العام فـي دورته الثالثة والعشرين ، جنيف من ٦ - ١٥ يوليو ١٩٦٠ الى وزارات التربية والتعليم بشأن اعداد مناهج التعليم الثانوى العام واصدارهـا ، وتنظيم التربية الخاصة للمتخلفين عقليا ، ترجمة السيد محمد العـزاوى . القاهرة ، ١٩٦٠ ٢١ ص (ستنسل) .

٧٥- التوصية رقم ٥٢ بشأن تنظيم مدارس المعلم الوحيد الابتدائية ، التى رفعهـا المؤتمر الدولى للتعليم العام ، جنيف ٣ - ١٤ يوليو ١٩٦١ الـى وزارات التربية والتعليم ، ترجمة السيد محمد العزاوى ، مراجعة محمـد خيرى حربى . القاهرة ، ١٩٦١ ٩ ص . (ستنسل)

٧٦- التوصية رقم ٥٣ بشأن تنظيم التعليم فيما قبل المرحلة الأولى ، التى رفعهـا المؤتمر الدولى للتعليم العام ، جنيف ٣ - ١٤ يوليو ١٩٦١ الـى وزارات التربية والتعليم ، ترجمة السيد محمد العزاوى ، مراجعة محمـد خيرى حربى . القاهرة ، ١٩٦١ ٩ ص (ستنسل) .

٧٧- التوصية رقم ٥٤ ، ٥٥ المرفوعتان من المؤتمر الدولى للتعليم العام المنعقـد فى جنيف فى المدة من ٢ - ١٢ يوليو ١٩٦٢ الى وزارات التربية والتعليم (بشأن) التخطيط التربوى ، وتدريب معلمى المرحلة الأولى ، ترجمـة مركز الوثائق والبحوث التربوية . القاهرة ، ١٩٦٢ ١٩ ص (ستنسل)

٧٨- الحد الأدنى لسن القبول بمدارس المراحل التالية للتعليم الابتدائـي والسابقة للتعليم الجامعى ، دراسة مقارنة . القاهرة ، ١٩٦١ ٦ ص (آلة كاتبـة)

٧٩ـ حديث عن مركز الوثائق التربوية ، ألقاه بالوزارة المركزية محمد خيرى حربى مدير المركز فى ١٣ أبريل ١٩٥٩ . القاهرة ، ١٩٥٩ ١٠ ص (آلة كاتبة)

٨٠ـ الحلقة الدراسية الخاصة بدراسة شئون التغذية المدرسية وخاصة فى أمريكا الجنوبية ، المنعقدة فى بوجوتا (كولومبيا) من ٢٧ أكتوبر ـ ٨ نوفمبر ١٩٥٨ ، ترجمة محمد توفيق خفاجى ، مراجعة محمد خيرى حربى . القاهرة ، ١٩٦٠ . ١٥ ص (باندا) .

٨١ـ خطة الدراسة بالمدارس الثانوية والاعدادية العامة والفنية . القاهرة ، ١٩٥٩ . ١٠ ص (آلة كاتبة)

٨٢ـ خطة مقترحة لاستخدام التليفزيون فى تعليم القراءة والكتابة فى الجمهورية العربية المتحدة ، ترجمة مركز الوثائق التربوية . القاهرة ، ١٩٦٣ ٧ ص (آلة كاتبة) .

٨٣ـ دراسات اجمالية عن التعليم فى بلجيكا . القاهرة ، ١٩٥٩ ١٢ ص (آلة كاتبة)

٨٤ـ الدراسات التكميلية للمنتهين من المرحلة الالزامية ، دراسة مقارنة مبدئية ، اعداد محمد خيرى حربى وسعاد جاد الله . القاهرة ، ١٩٦١ ١٥ ص (باندا) .

٨٥ـ دراسات فى تربية الآباء ، اعداد محمد خيرى حربى وسعاد جاد الله . القاهرة ، ١٩٦٢ ٦٥ ص (ستنسل)

٨٦ـ دراسات فى تعليم الأطفال ، اعداد محمد خيرى حربى وآخرين . القاهرة ، ١٩٦١ أ/ و + ٩٤ ص

٨٧ـ دراسات فى نظام التعليم الثانوى بالهند . القاهرة ، ١٩٦٠ ١٠ص (ستنسل)

٨٨ـ دراسات في نظم التعليم بالاقليم الشمالي من الجمهورية العربية المتحدة ؛ خلاصة الحديث الذى القاه محمد خيرى حربى مدير مركز الوثائق التربوية بمركز التدريب بمنشية البكرى فى ٢٣ مارس ١٩٥٩ . القاهرة ، ١٩٥٩ ٧ ص (آلة كاتبة) .

٨٩ـ دراسات مبدئية عن التعليم في اليونان . القاهرة ، ١٩٥٩ ١٤ ص (آلة كاتبة)

٩٠ـ دراسات مبدئية عن التعليم في يوغوسلافيا . القاهرة ، ١٩٥٩ ٣٠ ص (آلة كاتبة)

٩١ـ دراسات مبدئية في نظم التعليم في الاتحاد السوفييتي . القاهرة ، ١٩٥٨ ٢ ج (آلة كاتبة) .
ـج ١ : ٢٨ ص ؛ ج ٢ : ٢٦ ص .

٩٢ـ دراسة في اصلاح نظم التعليم في فرنسا (وفقا للتشريعات) التى نشرت في الجريدة الرسمية (الفرنسية) بتاريخ ٧ يناير ١٩٥٩ . القاهرة ، ١٩٥٩ ٩ ص (ستنسل)

٩٣ـ دراسة مبدئية عن بعض مشروعات تطوير التعليم في بعض الدول ومدى انتفاع نظام التعليم في الجمهورية العربية المتحدة بها ، اعداد واصف عزيز ومحمد خيرى حربى . القاهرة ، ١٩٥٩ ٤ ص (آلة كاتبة) .

٩٤ـ دراسة مبدئية عن تدريس اللغات الأجنبية الحية للطالب وهو في سن ١٢ ـ ١٥ . القاهرة ، ١٩٥٨ ٦ص (آلة كاتبة) .

٩٥ـ دراسة مبدئية عن وسائل تقويم أعمال التلميذ في المرحلة الأولى في بعض دول العالم ، اعداد محمد خيرى حربى وزينب محمود محرز ، القاهرة ، ١٩٦١ ١٤ ص (باندا)

٩٦ـ دراسة مجملة لتطور التربية والتعليم في اقليم مصر . القاهرة ، ١٩٥٨ ٦٠ ص (آلة كاتبة)

٩٧ ـ دراسة مقارنة لمنهج الدراسات العملية في التعليم العام ، اعداد محمد خيرى حربى ، وواصف عزيز ، القاهرة ، ١٩٦٢ ٢٥ص (باندا)

٩٨ ـ الدليل الببليوجرافي لمطبوعات وزارة التربية والتعليم المركزية ووزارة التربية والتعليم التنفيذية بالاقليم الجنوبى ، ١٩٥٠ ـ ١٩٦٠ ٠ القاهرة ، ١٩٦١ أ/ك + ١١٤ ص

٩٩ ـ الدليل الببليوجرافي لمطبوعات وزارة التربية والتعليم ، ١٩٥٠ ـ ١٩٦١ ، اعداد عبد المنعم السيد فهمى ومحمد محمد داود ٠ القاهرة ، ١٩٦٢ أ/س + ١٦١ ص٠

١٠٠ ـ دليل الدوريات التربوية في الجمهورية العربية المتحدة ، اعداد محمد خيرى حربى ، وعبد المنعم السيد فهمى ، ومحمد محمد داود ٠ القاهرة ، ١٩٦١ ٠ ١٥ + ١٨ (بالانجليزية) ص٠

١٠١ ـ دليل الهيئات (النقابات ـ الجمعيات ـ الرابطات) التربوية في الجمهورية العربية المتحدة ، اعداد محمد خيرى حربى ، وعبد المنعم السيد فهمى ، ومحمد محمد داود ٠ القاهرة ١٩٦٢ ٢٣ + ٣٣ (بالانجليزية) ص

١٠٢ ـ سلم التعليم بالجمهورية العربية المتحدة ٠ القاهرة ، ١٩٦٢ ٥ ص (مالتيليت)

١٠٣ ـ سلم التعليم في الجمهورية العربية المتحدة ٠ القاهرة ، ١٩٥٨ لوحة بالزنكغراف بالعربية والانجليزية ٠

١٠٤ ـ سلم التعليم في مصر ٠ القاهرة ، ١٩٥٧ لوحة بالزنكغراف

١٠٥ ـ الصحة المدرسية في الجمهورية العربية المتحدة ، بحث تاريخي مقارن ، اعداد محمد توفيق خفاجى وابراهيم حافظ ٠ القاهرة ، ١٩٦٢ ٩٨ ص

١٠٦ـ طرق وسائل التعليم ، قائمة ببليوجرافية . القاهرة ، ١٩٦٠ ١٢ ص (آلة كاتبة)

١٠٧ـ الظروف العالمية والاتجاهات الدولية في التربية والتعليم ، هل يمكن وصفهما وقياسهما ، بقلم ل . ر . فيرنج و ج . ف . مك وجل ، ترجمة السيد محمد العزاوى ، مراجعة محمد خيرى حربى . القاهرة ، ١٩٦٠ ١٩ ص (ستنسل)

١٠٨ـ علاقة التربية والتعليم بمشاكل حركة السكان والتخطيط الاجتماعي ، قائمة ببليوجرافية . القاهرة ، ١٩٦٣ ١١ ص (آلة كاتبة)

١٠٩ـ علاقة التعليم في المرحلة الأولى بالحكم المحلي ، تطور مسئوليات الأجهزة المحلية والمجالس الشعبية نحو القيام بشئون التعليم الابتدائي في مصر ، مع المقارنة ببعض الدول الأخرى ، اعداد زينب محمود محرز ، اشراف حسن مصطفى . القاهرة ، ١٩٦٣ ١٩ ص . (مالتيليت)

١١٠ـ العلاقة بين البيت والمدرسة والمعلم في الاتحاد السوفييتي . القاهرة ، ١٩٥٧ . ٣٤ ص (آلة كاتبة) .

١١١ـ الفهرس الأبجدى الموضوعي للقوانين والقرارات الجمهورية والوزارية والمنشورات العامة والكتب الدورية المتعلقة بأعمال وزارة التربية والتعليم بالجمهورية العربية المتحدة ١٩٥٦ ـ . القاهرة ، ١٩٥٨ ـ . سنوى ـ ٥ أعداد .

١١٢ـ الفهرس العام للمادة التربوية والنفسية في العالم العربي ، يشرف على تنفيذه لجنة دائمة من الاخصائيين فى التربية والببليوجرافيا ، وقام بالاعداد الفنى والتحرير ، بدر الديب ، محمد محمد داود ، وعزرا هنرى جورجى . القاهرة ، ١٩٦٣ ٣٦ (صفحات تمهيدية) + ٢٥٦ ص + ١٠٧ ص (كشافات) .

ـ المجلد الأول : ويتضمن المجموعة العربية للتربية وعلم النفس الموجودة بمكتبة كلية التربية جامعة عين شمس ، ومكتبة وزارة التربية والتعليم حتى عام ١٩٦١ .

١١٣ـ الفهرس العام للمادة التربوية والنفسية في العالم العربي ، بعض مشاكل البيليوجرافيا التربوية ، اعداد ابراهيم حافظ . القاهرة ، ١٩٦٢ . ٨ ص (ستنسل) .
ـ أعدت بمناسبة الحلقة الاقليمية لدراسة شئون البيليوجرافيا والتوثيق وتبادل المطبوعات في البلاد الناطقة باللغة العربية التى عقدتها منظمة اليونسكو بالقاهرة من ١٥ ـ ٢٧ أكتوبر ١٩٦٢ .

١١٤ـ قانون التعليم بالمرحلة الأولى بأسبانيا . القاهرة ، ١٩٥٦ ٥٧ ص (آلة كاتبة)

١١٥ـ قانون التعليم بالمرحلة المتوسطة بأسبانيا . القاهرة ، ١٩٥٧ ٤٧ ص (آلة كاتبة)

١١٦ـ قانون الجامعات العمالية في أسبانيا . القاهرة ، ١٩٥٦ ٤٤ ص (آلة كاتبة)

١١٧ـ القانون الدولي لاعداد المطبوعات العلمية ، ترجمة بدر الديب . القاهرة ، ١٩٦٣ ١١ ص (باندا)

١١٨ـ قائمة بالمراجع الموجودة بمركز الوثائق التربوية عن التعليم في بلاد جنوب شرق آسيا وبعض بلاد افريقيا . القاهرة ، ١٩٥٩ ٣ص (آلة كاتبة)

١١٩ـ قائمة ببليوجرافية بكتب الاحصاء العربية . القاهرة ، ١٩٦٣ ٤ص (آلة كاتبة)

١٢٠ـ قائمة ببليوجرافية مختارة من مجموعة المركز عن التعليم في بلاد أوربا والأمريكتين . القاهرة ، ١٩٦٠ ٦ ص (آلة كاتبة) .

١٢١ـ القومية العربية ، قائمة ببليوجرافية . القاهرة ، ١٩٥٩ ١٤ص (آلة كاتبة)

١٢٢ — الكتاب المدرسي ، قائمة ببليوجرافية • القاهرة ، ١٩٥٩ ٤ ص (آلة كاتبة)

١٢٣ — الكشاف التربوي لمقالات الدوريات التربوية في الجمهورية العربية المتحدة ، يناير — يونيه ١٩٦٢ ، أعد اد بدر الديب ، سوسن حسن يوسف ، وفوقية عبد الفتاح • القاهرة ، ١٩٦٣ • ٣٨ ص (مالتيليت)

١٢٤ — كشاف مقالات الدوريات التربوية في الجمهورية العربية المتحدة ، يناير — يونيه ١٩٦١ • القاهرة ، ١٩٦٢ ٣٩ ص (مالتيليت)

١٢٥ — كشاف مقالات الدوريات التربوية في الجمهورية العربية المتحدة ، يوليه — ديسمبر ١٩٦١ • القاهرة ، ١٩٦٢ ٣٤ ص (مالتيليت)

١٢٦ — كشاف هجائي بعناوين المقالات وأسماء كتابها التي نشرت في صحيفة التربية في السنوات العشر الماضية • القاهرة ، ١٩٥٨ ٦٣ص
— عدد خاص من صحيفة التربية ، س ١ ، ع ٤ (مايو ١٩٥٨)

١٢٧ — كيف يتعلم الأطفال التفكير ، اعداد محمد خيرى حربى ، وابراهيم خليل • القاهرة ، ١٩٦٠ ٢٧ ص (دراسات في تربية الأطفال — ١) (ستنسل)

١٢٨ — كيف يتعلم الأطفال الحساب ، اعداد محمد خيرى حربى ، وابراهيم خليل • القاهرة ، ١٩٦٠ ١٨ ص (دراسات في تربية الأطفال — ٤) (ستنسل)

١٢٩ — كيف يتعلم الأطفال القراءة ، اعداد محمد خيرى حربى ، وابراهيم خليل • القاهرة ، ١٩٦٠ ١٨ ص (دراسات في تربية الأطفال — ٢) (ستنسل)

١٣٠ — كيف يتعلم الأطفال الكتابة ، اعداد السيد محمد العزاوى ، وابراهيم حافظ • القاهرة ، ١٩٦٠ ١٨ ص (دراسات في تربية الأطفال — ٣) (ستنسل)

١٣١ـ لجنة النهوض بمدارس الحدود ؛ تقرير عن الزيارة الاستطلاعية لبعض مناطق الحدود . القاهرة ١٩٥٩ ٣٣ ص (باندا)

١٣٢ـ لمحات عن نظام التعليم في استراليا ، اعداد زينب محمود محرز وواصف عزيز ، اشراف ابراهيم حافظ . القاهرة ، ١٩٦٣ . ١٧ص (ستنسل)

١٣٣ـ محو الأمية ؛ دراسة تاريخية مقارنة ، اعداد زينب محمود محرز وابراهيم حافظ . القاهرة ، ١٩٦٣ ١٤١ ص (ستنسل)

١٣٤ـ محو الأمية ؛ قائمة ببليوجرافية . القاهرة ، ١٩٦٣ ٦ ص (ستنسل)

١٣٥ـ المخابر وأمناؤها ؛ دراسة مقارنة ، اعداد زينب محمود محرز ، اشراف ومراجعة ابراهيم حافظ . القاهرة ، ١٩٦٢ ٤ص (ستنسل)

١٣٦ـ مدارس الفنون الجميلة ؛ دراسة مقارنة ، اعداد محمد خيرى حربى وزينب محمود محرز . القاهرة ، ١٩٦١ ٢٣ ص (باندا)

١٣٧ـ المدارس النموذجية بالجمهورية العربية المتحدة ؛ قائمة ببليوجرافية . القاهرة ، ١٩٦١ ١ ص (آلة كاتبة)

١٣٨ـ المدرسة الشاملة ، اعداد محمد خيرى حربى وسعاد جاد الله وابراهيم خليل . القاهرة ، ١٩٦٢ ٤٦ ص (دراسات مقارنة فى نظم التعليم ـ ٢)

١٣٩ـ مذكرة بشأن مد فترة التعليم الالزامى بالجمهورية العربية المتحدة ، اعداد زينب محرز وابراهيم حافظ . القاهرة ، ١٩٦٢ ١٠ ص (باندا)

١٤٠ـ مذكرة تفسيرية لتجربة وضع خطة بالعربية لتصنيف المادة التربوية واصدار فهرس موحد لها في البلاد العربية ، اعداد بدر الديب . القاهرة ، ١٩٦٢ ١١ ص (باندا)

١٤١ـ مذكرة عن التربية العسكرية في مدارس المرحلة الثانوية في بعض دول العالم . القاهرة ، ١٩٥٩ ٤ ص (آلة كاتبة)

١٤٢ـ مذكرة مرفوعة الى وزير التربية والتعليم بالاقليم الشمالي بشأن مشروع محو الأمية في الاقليم الشمالي من الجمهورية العربية المتحدة ، اعداد محمد خيرى حربى . القاهرة ، ١٩٥٩ . ٩ ص (آلة كاتبة)

١٤٣ـ مذكرة مرفوعة الى وزير التربية والتعليم بشأن نسبة الأمية في الاقليم الجنوبي من الجمهورية العربية المتحدة ، اعداد محمد خيرى حربى . القاهرة ، ١٩٥٩ ٣ ص (آلة كاتبة) .

١٤٤ـ مراكز التوجيه والتلمذة المهنية في بعض البلاد الأوربية . القاهرة ، ١٩٥٧ ٢٧ ص (آلة كاتبة)

١٤٥ـ المرحلة الاعدادية ، اعداد محمد خيرى حربى وسعاد جاد الله . القاهرة ، ١٩٦٢ ٣٢ ص (دراسات مقارنة في نظم التعليم ـ ١)

١٤٦ ـ المرشد في نظم التعليم بالاقليم المصرى (١٩٥٧ ـ ١٩٥٨) ، اعداد محمد خيرى حربى ، وزينب محمود محرز . القاهرة ، ١٩٥٩ ٢٦٤ص

١٤٧ـ مشروع المدرسة الشاملة في مرسى مطروح ، اعداد محمد خيرى حربى وسعاد جاد الله . القاهرة ، ١٩٦١ ٤ ص (ستنسل)

١٤٨ـ مشكلة المرأة الموظفة وخاصة المدرسة . القاهرة ، ١٩٥٧ ٢١ ص (ستنسل)

١٤٩ـ مقارنة لسلم التعليم العام في الجمهورية العربية المتحدة بين عام ١٩٥١ الى الوقت الحاضر (١٩٦٢) . القاهرة ، ١٩٦٢ ٤ ص (آلة كاتبة)

١٥٠ـ ملخص التعليقات على مشروعات التنمية الجماعية والوحدات الوطنية لنشر الخدمات في الهند ، بقلم م٠ل٠ ولسون ٠ القاهرة ١٩٦٠
٥ ص (باندا)

١٥١ـ مؤتمر الدول العربية لدراسة علاقة الأبحاث الاجتماعية العلمية بمقتضيات التصنيع الذى نظمته هيئة اليونسكو بالقاهرة في الفترة من ١٨ـ٢٦ نوفمبر ١٩٥٩ ، التوصيات ٠ القاهرة ، ١٩٦٠ ٣ص (باندا)

١٥٢ـ نبذة عن تطور نظام التعليم الابتدائي في مصر ، اعداد زينب محمود محرز ٠ القاهرة ، ١٩٦٣ ١١ ص (ستنسل)

١٥٣ـ النشاط المدرسي ؛ قائمة ببليوجرافية ٠ القاهرة ، ١٩٦٠ ٦ص (آلة كاتبة)

١٥٤ـ نظام الادارة التعليمية في أسبانيا وعلاقته بالحكم المحلي ، اعداد زينب محمود محرز ٠ القاهرة ، ١٩٦٠ ٩ ص (باندا)

١٥٥ـ نظام التعليم في الاتحاد السوفييتي ٠ القاهرة ، ١٩٥٧ ٢٥ ص (آلة كاتبة)

١٥٦ـ نظام التعليم في الجمهورية العربية المتحدة ، اعداد محمد خيرى حربي وزينب محمود محرز ٠ القاهرة ١٩٦١ ٤٧٥ ص

١٥٧ـ نظام التعليم في الهند ٠ القاهرة ، ١٩٥٧ ١٩ ص (آلة كاتبة)

١٥٨ـ نظرة الشباب الى المستقبل ؛ بحث تجريبي في المطامح والاتجاهات ، اعداد ابراهيم حافظ ٠ القاهرة ، ١٩٦٠ ٢٠ ص + ملاحق (باندا)

١٥٩ـ نظم الامتحانات في مدارس التعليم العام ؛ دراسة تاريخية ومقارنة ، اعداد زينب محمود محرز ومحمد خيرى حربي ٠ القاهرة ، ١٩٦٢
١٨٩ ص ٠

١٦٠ــ نظم التوجيه المهني والتعليمي ؛ خلاصة الدراسة المقارنة التى أعدها مكتب التربية الدولى بجنيف فى المؤتمر السادس والعشرين للتعليم العام المنعقد فى جنيف فى يوليو ١٩٦٣ . القاهرة ، ١٩٦٣ ١٧ ص (ستنسل)

١٦١ــ نظم الجامعات الأسبانية . القاهرة ، ١٩٥٧ ٣٨ ص (آلة كاتبة)

١٦٢ــ نظم تقويم المستوى التحصيلي لتلاميذ المرحلة الثانوية العامة ؛ دراسة مقارنة ، أعداد محمد خيرى حربى وزينب محمود محرز . القاهرة ، ١٩٦١ ٢٨ ص (ستنسل)

١٦٣ــ النقص في معلمي المرحلة الأولى ؛ خلاصة الدراسة المقارنة التى أعدها مكتب التربية الدولى بجنيف فى المؤتمر السادس والعشرين للتعليم العام المنعقد فى جنيف فى يوليو ١٩٦٣ . القاهرة ، ١٩٦٣ ١٤ ص (ستنسل)

١٦٤ــ النهوض بالتعليم في مناطق الحدود بالاقليم الجنوبي ؛ قائمة ببليوجرافية . القاهرة ، ١٩٥٩ ٥ ص (آلة كاتبة)

١٦٥ــ الوسائل السمعية والبصرية ؛ قائمة ببليوجرافية . القاهرة ١٩٦٣ . ٢ص (آلة كاتبة)

١٦٦ــ وسائل سد النقص بين مدرسي التعليم الابتدائي بالجمهورية العربية المتحدة ، أعداد زينب محمود محرز وابراهيم حافظ ، مراجعة حسن مصطفى . القاهرة ، ١٩٦٣ ٣١ ص

167- L'ecole primaire a maitre unique en Republique Arabe Unie, par M.K. Harby, Zeinab M. Mehrez, et Magdi M. H. Azab. Le Caire, 1961. 27p.

168- Education Documentation Centre for United Arab Republic; aims and functions. Cairo, 1959. VI, 23p.

169- Education for Women in the U.A.R., by M.K. Harby and Zeinab M. Mehrez. Cairo, 1961. 46p., Plates.

170- Education in Egypt (an annotated bibliography). Paris, Unesco, 1957. 11p.
- Special issue of Education abstracts, Vol. IX, No. 8 (October 1957)

171- Education in Egypt (U.A.R.) in the 20th Century, by M.K. Harby and S.M. Azzawi, Cairo, 1960. 128p.

172- Education in Modern Egypt, by M.K.Harby and M. el-Hadi Afifi. Cairo, Department of Public Relations, Ministry of Education, 1958. 45p.

173- Education in the United Arab Republic. Cairo, 1962. 37p., illus.

174- L'education prescolaire en Republique Arabe Unie, par M.K. Harby et autres. Le Caire, 1961. 26p., illus.

175- Education planning in the United Arab Republic, by Z.M. Mehrez, under the supervision of Ibrahim Hafez, checked by Hassan Mostafa. Cairo, 1962. 24p.

176- Educational planning in the U.A.R.; annotated bibliography. Cairo, 1963. 3p. (Typw.)
- Published in: Education abstracts, Vol. XIV, No. 2 (1962)

177- L'entrainement des instituteurs dans la R.A.U., par Z. M. Mehrez, direction par Ibrahim Hafez, revision par Hassan Moustafa. Le Caire, 1962. 30p.

178- Financing of Education; bibliographical list. Cairo, 1959. 2p. (Typw.).

179- Gifted Children; a bibliographical list. Cairo, 1958. 12p.

180- Guide to Educational Associations in U.A.R. Cairo, 1962. 33+23 (in Arabic) p.

181- Guide to Educational Periodicals in U.A.R. Cairo, 1961. 18+15 (in Arabic) p.

182- Higher Education in Egypt; a bibliographical list. Cairo, 1958. 7p. (Typw.)

183- Higher Education in the U.A.R. Cairo, 1962 64p. (Typw.)
- prepared for the World Survey of Education. Vol. IV.

184- History Teaching at Primary and Secondary level in U.A.R.; annotated bibliography. Cairo, 1963. 9p. (Typw.)
- Published in: Education abstracts, Vol. XV, Nº 3 (1963).

185- In-Service Training for Primary School Teachers in the United Arab Republic, by Z.M. Mehrez, under the supervision of Ibrahim Hafez, checked by Hassan Moustafa. Cairo, 1962. 28p.

186- List of Higher Education Institutions in U.A.R. Cairo, 1963. 5p. (Typw.)

187- Literacy Campaign in U.A.R.; a bibliographical list. Cairo, 1961 2p. (Typw.)

188- Methods of Meeting Shortage of Primary Education Teachers, by Ibrahim Hafez and Zeinab Mehriz, revised by Hassan Moustafa. Cairo, 1963. 24p.

189- L'orientation professionnelle en R.A.U. Le Caire, 1963. 23p.

190- La planification de l'éducation en Republique Arabe Unie, par Z. M. Mehrez, supervision par Ibrahim Hafez, traduction par Magdi Azab, revision par Hassan Moustafa. Le Caire, 1962. 30p.

191- Primary Education in U.A.R.; annotated bibliography. Cairo, 1963. 6p. (Typw.)
- Published in: Education abstracts, Vol. XV, Nº 1-2 (1963).

192- Procédés utilisés par la R.A.U. pour remédier à la pénurie d'instituteurs, par Ibrahim Hafez, Zeinab Mehrez, Hassan Moustafa. Le Caire, 1963. 23p.

193- Rapport annuel concernat l'evolution de l'education et de l'enseignement dans la Republique Arabe Unie en 1956/57 - . Le Caire, 1957 - . Annuel.

194- Rapport sur le developpement de l'education en 1959/1960; Presente a la XXIIIeme Conference Internationale Concernant l'education Publique (Généve - Juillet 1960). Le Caire, 1960. 38p.

195- Rapport sur le développement de l'éducation en 1960/1961. Le Caire, 1961. 71p.

196- Report on Development of Education in the United Arab Republic during 1956/1957- . Cairo, 1957 - . Annuel.

197- Report on Education Progress in 1959/1960; presented at the XXIIIrd International Conference on Public Education, Geneva, July 1960. Cairo, 1960. 38p.

198- Résumé du rapport sur l'évolution de l'éducation et de l'enseignement dans la R.A.U. en 1960/1961. Le Caire, 1961. 29p.

199- Rural Education in U.A.R.; a bibliographical list. Cairo, 1962 Cairo, 1962. 5p. (Typw.)
- Published in: Education abstracts, Vol. XIV, N° 3 (1962)

200- A Statement on the Ministry of Education Plan for Combating illiteracy in the U.A.R. Cairo, 1962. 6p. (Stencil).

201- Summary Report on Development of Education in the United Arab Republic during the year 1960/1961. Cairo, 1961. 28p.

202- The Syllabuses of the General Secondary School, 1961/1962. Cairo, 1962. 216p.

203- System of Education (in U.A.R.) Cairo, 1962. 11p. (Stencil)

204- Systemes de l'enseignement dans la Republique Arabe Unie. Le Caire, 1961. 15p. (Stencil)

205- The Teaching of Geography in U.A.R.; an annotated bibliography. Cairo, 1960. 6p. (Typw.)
- Published in: Education abstracts, Vol. XIII, N° 1 (1961)

206- Vocational Guidance in the U.A.R., compiled by Zeinab Mehrez, Ibrahim Hafiz, revised by Hassan Moustafa. Cairo, 1963. 19p.

کشـــاف موضوعـــــی

